

Bilancio Sociale 2009

***Prospettive e priorità
2010-2012***



Il presente documento è stato realizzato con il coordinamento scientifico del prof. Mario Molteni e la consulenza della dr.ssa Piera Benaglio di ALTIS (Alta Scuola Impresa e Società dell'Università Cattolica del S. Cuore di Milano)



Responsabile ATS progetto bilancio sociale: Tommaso Saltini

Questo bilancio è disponibile sul sito
www.proterrasancta.org
 e può essere richiesto scrivendo a
infoats@custodia.org

Per le foto ringraziamo: Alexander Froehlich, Miriam Mezzera,
 Marie Armelle Beaulieu, Diego Zanetti.

Progetto grafico di: Anna Saltini

JERUSALEM, 91142
 Jaffa Gate P.O.B 14308
 Tel +972 2 627 1165 fax +972 2 6286417
 c/o Christian Information Center

BETLEMME, Basilica della Natività
 Tel +972 02 2743372 Fax +972 02 2740103
 c/o Parrocchia Latina Santa Caterina

ROMA, 00185 – Via Matteo Boiardo n. 16
 tel +39 06 70495651 fax +39 06 7720 7599
 c/o Delegazione di Terra Santa

MILANO, 20145 – via G. Gherardini, 5
 tel.: +39 02 34592679 fax: +39 02 31801980
 c/o Edizioni di Terra Santa



Indice

Lettera del Custode di Terra Santa, Presidente ATS	p. 3
PARTE PRIMA – PROFILO	p. 5
Chi siamo	p. 6
Mission	p. 8
Storia	p. 9
Struttura di governo	p. 10
Struttura operativa	p. 11
Il network	p. 12
PARTE SECONDA – RELAZIONE SOCIALE	p. 13
I progetti realizzati nel 2009	p. 15
I progetti per area	p. 16
AREA EMERGENZA, EDUCAZIONE, SVILUPPO	p. 19
• Musica per la Pace	p. 20
• Emergenza Educazione	p. 22
• Betlemme: un aiuto per i più piccoli	p. 26
• Betlemme è anche anziana	p. 28
• Emergenza Gaza	p. 29
AREA MEMORIA E CULTURA	p. 31
• Raccontare la Terra Santa	p. 32
• Gerusalemme Pietre della Memoria	p. 33
• Sebastia, Archeologia per lo Sviluppo	p. 34
• L'Antica Magdala	p. 36
• Mostre in Terra Santa	p. 37
“Sulla via di Damasco”	p. 38
“Giotto in Terra Santa”	p. 39
PARTE TERZA – RISORSE E COMUNICAZIONE	p. 41
Le risorse umane	p. 43
Le risorse finanziarie	p. 44
La comunicazione	p. 49
NEL FUTURO....2010/2012	p. 50



Lettera del Custode di Terra Santa

Presidente ATS

Come Custode della Terra Santa desidero ringraziare tutti gli amici e sostenitori che si sono avvicinati, attraverso il lavoro della nostra Associazione di Terra Sancta, ai nostri progetti a sostegno della comunità cristiana e dei Luoghi Santi.

I frati minori francescani sono presenti in Terra Santa da secoli a seguito del desiderio di ricalcare i passi di San Francesco, il quale si fece pellegrino nei luoghi in cui Gesù ha vissuto per diventare una cosa sola con Lui. La sequela di San Francesco, il contatto con la gente, la semplicità e la povertà che gli erano tanto care, sono state, fin dall'inizio, i criteri fondanti il nostro stile di vita in questa terra.

Terminate le Crociate i francescani furono gli unici ad ottenere il permesso di restare, così il Papa affidò all'Ordine il compito di recuperare i Luoghi Santi della redenzione, custodirli e ricostituire una presenza cattolica intorno ai santuari, per conservarne l'essenzialità e affinché questi restassero non solo pietre, ma "pietre vive".

Con questo documento abbiamo voluto comunicare i risultati del nostro impegno, nella consapevolezza che ciò rappresenti un'importante occasione per intensificare il dialogo con tutti coloro che, a vario titolo, sono coinvolti nella nostra azione e per incrementare ulteriormente lo sviluppo delle nostre attività.

ATS è una realtà dinamica, in crescita ed evoluzione che vuole rispondere ai bisogni emergenti attraverso una concreta proposta educativa. Questo richiede lavoro e risorse: "la messe è tanta e gli operai sono pochi", chiediamo per tanto di condividere con noi la preghiera al Signore affinché, facendoci incontrare sempre generosità e solidarietà per sostenerci e migliorarci, questi Luoghi Santi continuino ad essere dono al mondo per la loro inesauribile grazia.

Riconoscente dunque ai collaboratori e volontari dell'Associazione Terra Santa, io sono altrettanto a quanti, attraverso il loro e nostro impegno, si faranno amici della Terra Santa, condividendo premurosamente e fraternolemente le sue tante necessità.

Grazie ancora a tutti voi amici e sostenitori.

Pace e Bene

fra Pierbattista Pizzaballa OFM

Custode di Terra Santa

Presidente dell'Associazione di Terra Santa



Nota metodologica

Il presente documento costituisce il primo Bilancio Sociale elaborato dall'Associazione di Terra Santa (ATS). Nella sua elaborazione è stato necessario considerare le caratteristiche distintive dell'opera e coniugarle con l'impostazione metodologica prevista dalla dottrina relativa al bilancio sociale.

Il Bilancio è stato redatto, facendo riferimento alle Linee Guida per la Redazione del Bilancio Sociale delle Organizzazioni Non Profit emanate dall'Agenzia delle ONLUS il 5/02/2010.

Nella sua stesura ci siamo ispirati ai seguenti criteri:

- chiarezza nell'esposizione dei contenuti;
- sinteticità nei modi di presentazione, anche attraverso l'utilizzo di tabelle e in generale del linguaggio visivo;

- completezza dei dati e delle informazioni.

Il documento è stato redatto secondo i principi di trasparenza, veridicità e rilevanza.

Esso risulta articolato in tre parti:

- nella prima – il profilo – vengono descritti i valori e i principi che orientano l'attività;
- nella seconda – la relazione sociale – si analizzano, con riferimento alle due aree di intervento, i risultati conseguiti nel corso dell'anno;
- nella terza – risorse e comunicazione – vengono evidenziate le principali fonti di provenienza delle risorse finanziarie, il prezioso contributo dei collaboratori e gli scopi e gli strumenti di comunicazione.

Si prevede di pubblicare il documento con periodicità triennale pertanto, alla fine di questa edizione, un apposito spazio è stato riservato alle prospettive del prossimo triennio.

“San Francesco è stato l'uomo dell'Incarnazione. L'uomo innamorato di Cristo che si fa uomo. Francesco vuole identificarsi anche fisicamente con Gesù, desidera diventare tutt'uno con lui, proprio anche nel senso più concreto del termine. E non puoi identificarti con Gesù prescindendo dal luogo dove ha vissuto”

Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm



ASSOCIAZIONE DI TERRA SANTA è l'organizzazione non governativa senza scopo di lucro della Custodia di Terra Santa, con sede a Roma, Milano e Gerusalemme.

ATS supporta tecnicamente la Custodia di Terra Santa nei propri settori di attività attraverso la realizzazione di progetti specifici in collaborazione con sostenitori istituzionali pubblici e privati.

“San Francesco ha caratterizzato fin dal principio il nostro stile qui in Terrasanta: uno stile semplice, da poveri, sempre a contatto con la gente...alla ricerca di un dialogo nei confronti della maggioranza islamica e oggi anche di quella ebraica; a volte dialettico, ma sempre fraterno e libero”

Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm



CUSTODIA DI TERRA SANTA è la denominazione con cui sono conosciuti oggi i Francescani dell'Ordine dei Frati Minori, presenti nella parte orientale del Mar Mediterraneo fin dagli albori dell'Ordine, fondato da San Francesco nel 1209 e custodi dei Luoghi Santi a nome di tutta la Cristianità. Nel 1217 i francescani, nel Capitolo Generale, istituiscono giuridicamente le Province: nasce la Provincia di Terra Santa. Tra il 1219 e il 1220 Francesco si fa pellegrino in Terra Santa, incontra e dialoga con il Sultano, che era considerato il nemico per eccellenza, l'infedele. Nel 1263 la Provincia di Terra Santa viene riorganizzata in entità più piccole, chiamate Custodie. Nel 1333, grazie alla generosità dei reali di Napoli, che acqui-

stano dal Sultano d'Egitto il Santo Cenacolo e i diritti per le celebrazioni al Santo Sepolcro e li donano ai frati, il possesso legale di alcuni Santuari e il diritto d'uso per altri diventa definitivo per i francescani. Da allora ad oggi i Papi hanno sempre confermato lungo i secoli il mandato ed elogiato il servizio dei francescani. In occasione del Grande Giubileo del 2000, Papa Giovanni Paolo II ha ricordato al mondo che i Frati Minori sono custodi dei Luoghi Santi per volontà e mandato della Chiesa Universale. **La Custodia di Terra Santa si è sempre impegnata a curare e proteggere non solo i Santuari, ma anche ad animare e sostenere le comunità cristiane della Terra Santa, che vivono da tempo in condizioni molto difficili.**



*“La Terra Santa non è un luogo qualunque, è la terra che ha dato origine alla nostra fede, dove affondano le nostre radici”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm*



Servire la Custodia di Terra Santa nel proprio compito di:

Sostenere le comunità cristiane in Medio Oriente

Conservare e valorizzare i Luoghi Santi cari alla cristianità

L'Associazione di Terra Santa si propone di dare eco al desiderio della Custodia di Terra Santa affinché tutti collaborino al ricordo e al sostegno della presenza cristiana in questi territori e all'opera di conservazione dei Luoghi Santi.



2002 Associazione di Terra Santa nasce nel 2002 per volontà della Custodia di Terra Santa, su proposta di Padre Michele Piccirillo, archeologo e professore, recentemente scomparso, della Studium Biblicum Franciscanum.

2006 E' un anno importante per ATS: essa viene ristrutturata finalizzando il suo operare a supporto e a servizio dei molti progetti della Custodia di Terra Santa. Inizia un lavoro di comunicazione e promozione rivolto a sostenitori pubblici e privati, singoli ed istituzioni, prima verso l'Italia, poi allargato ad altri paesi europei, principalmente Germania e Spagna. Associazione di Terra Santa realizza diverse iniziative a sostegno delle popolazioni vittime della guerra che nell'estate 2006 ha visto fronteggiarsi Israele e Libano.

2007 Iniziano i primi lavori di ripulitura e conservazione nelle zone archeologiche di Magdala e Cafarnao. Vengono inoltre sostenute, con varie attività ed iniziative, le scuole Terra Santa di Betlemme e Gerusalemme.

2008 Inizia il coinvolgimento dell'Associazione di Terra Santa a Sebastia in collaborazione con la Municipalità ed il Mosaic Center di Jericho. Il progetto è stato fortemente voluto e diretto fino alla sua morte da padre Michele Piccirillo. Associazione di Terra Santa realizza diverse iniziative a sostegno della popolazione di Gaza colpita dalla guerra. Iniziano alcune azioni per sostenere gli eventi e la didattica dell'Istituto Magnificat.

2009 Grazie ad ulteriori contributi ricevuti si procede nei lavori di ristrutturazione e conservazione di Sebastia e nei progetti di formazione del personale locale. Viene avviato il lavoro di schedatura e digitalizzazione del patrimonio culturale della Custodia. Vengono sostenuti alcuni interventi di profonda ristrutturazione delle case della Città Vecchia di Gerusalemme, e per aiutare le famiglie cristiane più povere. Per la prima volta in Terra Santa vengono allestite due mostre rappresentative dell'iconografia cristiana. Si registra un consistente aumento delle diverse attività con le scuole di Terra Santa nei Territori Palestinesi e in Israele. Vengono promosse iniziative per bambini e giovani di educazione al bello, musica ed arte. Importanti energie e risorse vengono dedicate per aiutare i più poveri a Betlemme: bambini, famiglie ed anziani.



Struttura di governo

Struttura operativa

SONO ORGANI DELL' ASSOCIAZIONE DI TERRA SANTA:

ASSEMBLEA GENERALE	Indica le linee di azione, delibera sulle nomine, approva i bilanci. MEMBRI DELL'ASSEMBLEA I frati del Discretorio della Custodia di Terra Santa (organo di governo custodiale).
CONSIGLIO DIRETTIVO	È responsabile dell'esecuzione dei progetti. CONSIGLIERI fra Pierbattista Pizzaballa, fra Stephane Milovitch, fra Dobromir Jacek Jasztal, fra David Jäger.
PRESIDENTE	Vigila sul rispetto delle finalità. PRESIDENTE DELL'ASSOCIAZIONE DI TERRA SANTA è di diritto (pro tempore) il Custode di Terra Santa, fra Pierbattista Pizzaballa
SEGRETARIO GENERALE	Assiste il Presidente nel coordinare i lavori del consiglio direttivo e nelle attività di Pubbliche Relazioni. SEGRETARIO GENERALE DELL' ASSOCIAZIONE DI TERRA SANTA è di diritto (pro tempore) il segretario custodiale, fra Stephane Milovitch.
AMMINISTRATORE	Responsabile finanza e bilancio. AMMINISTRATORE DELL' ASSOCIAZIONE DI TERRA SANTA è di diritto (pro tempore) l'economo custodiale, fra Dobromir Jacek Jasztal.

Per la realizzazione dei diversi progetti l'Associazione di Terra Santa si avvale di un'agile struttura che opera in stretto contatto con le realtà della

Custodia collaudate da una plurisecolare presenza sul territorio (tratteggio blu). Oltre al coordinatore dei progetti altre tre persone (di cui due part-time), altamente

qualificate e mosse da forte spirito ideale, gestiscono, con il fondamentale apporto dei volontari (cfr pag.43), le funzioni indispensabili per una efficace attività.





**Ufficio
pellegrinaggi**

**Christian
Information
Center**

Il network

I Commissari di Terra Santa
Sono francescani dell'Ordine dei Frati Minori che si dedicano attivamente a far conoscere le attività e i problemi della Custodia e creano in tutto il mondo quel movimento di interesse ai Luoghi sorgivi della fede cristiana che è rappresentato dai pellegrinaggi. Loro compito è inoltre sensibilizzare i fedeli della propria circoscrizione al sostegno economico dei Luoghi Santi e alle molteplici opere della Custodia della Terra Santa.

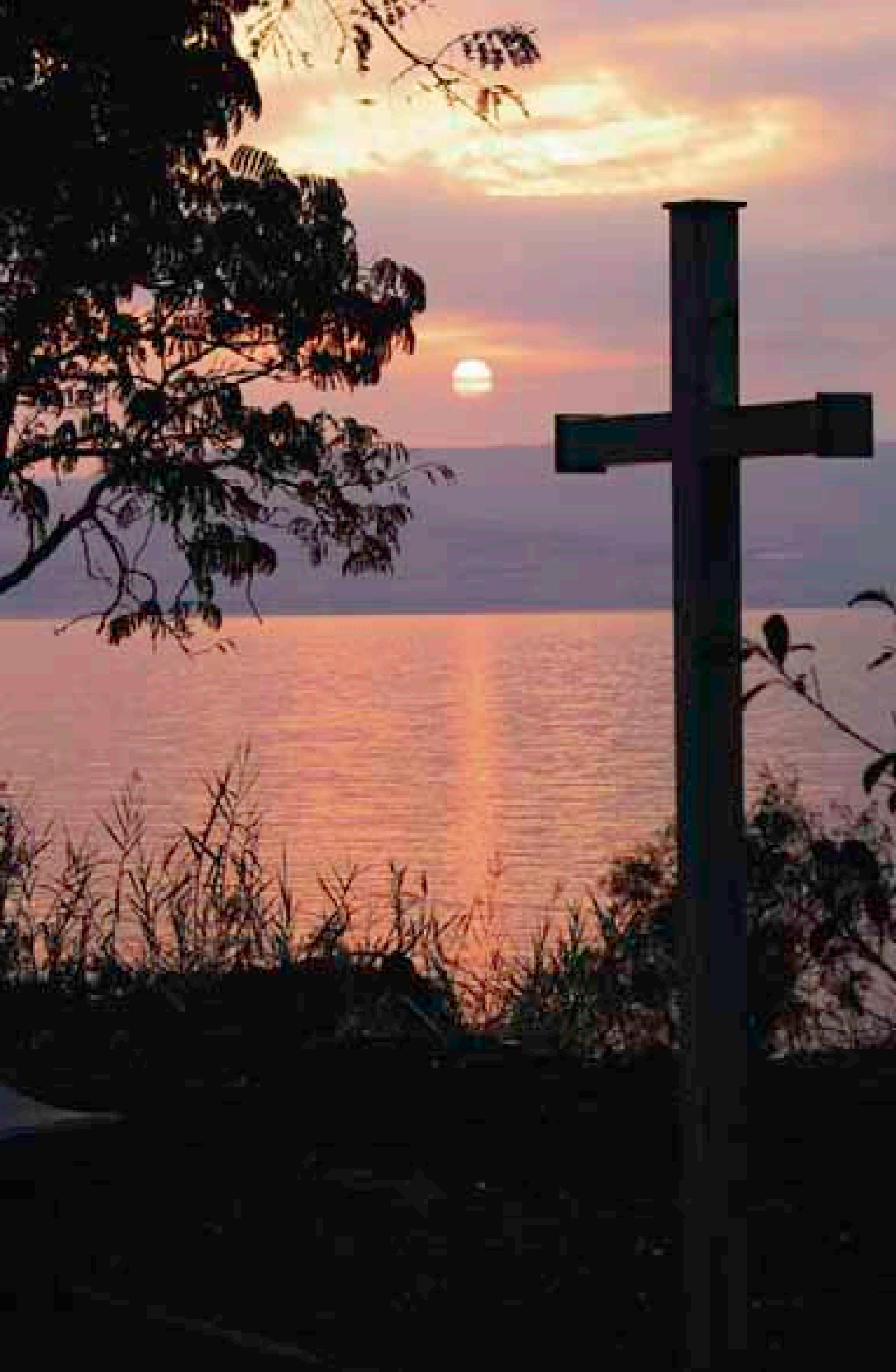
ATS, in quanto ONG a supporto della Custodia, interagisce e collabora con tutte le realtà del network francescano legato alla Terra Santa. Si tratta da un lato di progetti sostenuti direttamente dall'Associazione, come le attività musicali dell'Istituto Magnificat o le partnership tra le scuole di Ponti per la Pace oppure ancora il campo estivo dei giovani di Betlemme; dall'altro di realtà istituzionali di-

rettamente afferenti alla Custodia. A Gerusalemme ricordiamo: lo Studium Biblicum Franciscanum, il Franciscan Multimedia Center, il Christian Information Center; in Italia la Delegazione di Terra Santa e l'Ufficio Pellegrinaggi, l'Agenzia Frate Sole, l'Edizioni di Terra Santa ed il sito news Terrasanta.net, ed infine negli USA la Franciscan Foundation for the Holy Land. ATS collabora inoltre attivamente con molti "Commissari di Terra Santa".

2

*Relazione
sociale*



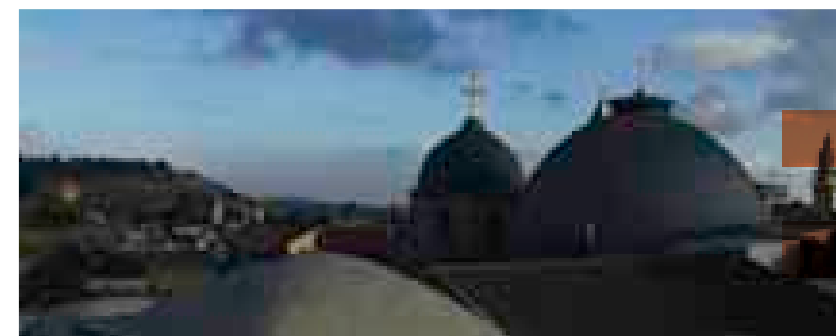
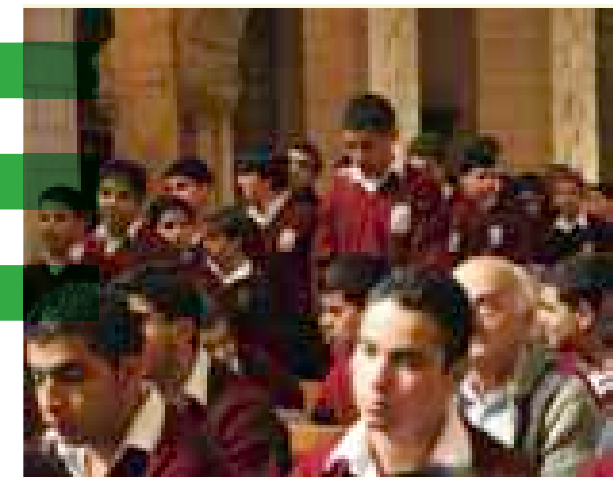


Gli interventi di ATS abbracciano diversi settori e si traducono in numerose opere di carattere sociale, educativo, scientifico, culturale e assistenziale a favore delle comunità cristiane e non, con particolare attenzione alle fasce più povere della popolazione. Due sono le aree di intervento in cui vengono riassunte le diverse attività:

Emergenza,

Educazione,

Sviluppo



Memoria e Cultura

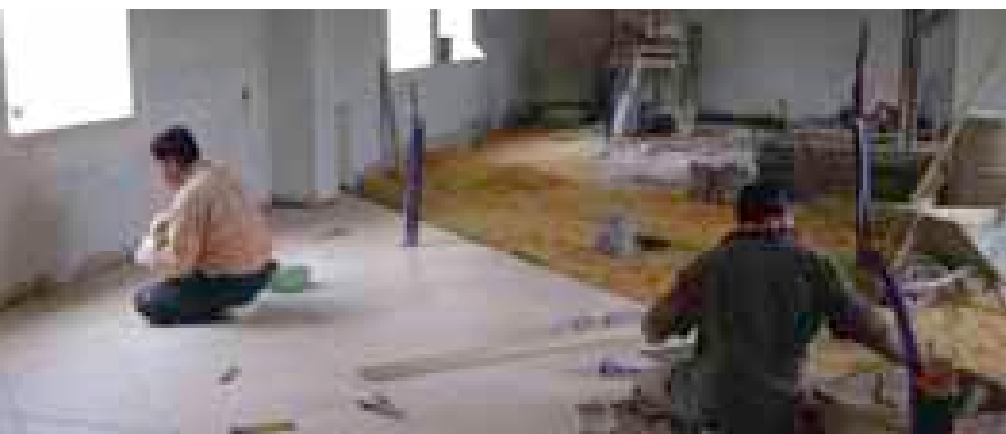
Luoghi Santi

“L'educazione è fondamentale...In un contesto di minoranza, la scuola è l'unico luogo dove possiamo formare in maniera continuativa dei cristiani. Se viene meno l'educazione, i cristiani scompariranno, non come numero, ma perché non sapranno più cosa dire. Senza educazione i cristiani rischiano di diventare una presenza insignificante.”

Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm



A - Emergenza, Educazione, Sviluppo



Le attività realizzate nell'ambito di quest'area comprendono:

- interventi di sostegno alle fasce più deboli: anziani, infanzia, famiglie povere, minoranze, e popolazioni in caso di conflitti;
- interventi educativi: supporto alla gestione di istituzioni scolastiche e sviluppo di attività di formazione professionale.

I PROGETTI 2009

1.A	Musica per la pace
2.A	Emergenza Educazione
3.A	Betlemme: un aiuto per i più piccoli
4.A	Betlemme è anche anziana
5.A	Emergenza Gaza

Cari amici, Francesco è stato un grande santo e un uomo gioioso. La sua semplicità, la sua umiltà, la sua fede, il suo amore per Cristo, la sua bontà verso ogni uomo e ogni donna l'hanno reso lieto in ogni situazione....

...: i suoi figli spirituali, infatti, fecero dei Luoghi in cui visse Gesù un ambito privilegiato della loro missione. Con gratitudine penso oggi ai grandi meriti della Custodia francescana di Terra Santa.

Benedetto XVI - mercoledì, 27 gennaio 2010



B - Memoria e Cultura - Luoghi Santi

Dai tempi in cui Papa Clemente VI affida ai Francescani il compito di custodire i Luoghi Santi la Custodia di Terra Santa si occupa di **recuperare e valorizzare questo importante patrimonio dell'umanità**. Questo impegno "antico" e l'amore dei Francescani verso questa Terra si traducono nella cura, nello studio e nella divulgazione di quello che ci dicono le "pietre". Tutti i nostri progetti prevedono sempre una parte rilevante dedicata ad offrire lavoro alla popolazione locale ed alla formazione di figure competenti nel settore della conservazione e promozione del patrimonio culturale.

I Progetti dell'area Memoria e Cultura vengono realizzati con il contributo dello Studium Biblicum Franciscanum (SBF), l'istituzione scientifica per la ricerca e l'insegnamento accademico della Sacra Scrittura e dell'archeologia dei paesi biblici. Fondato dalla Custodia di Terra Santa nel 1900, opera ininterrottamente dal 1924; nel 2001 è diventato Facoltà di Scienze bibliche e Archeologia e comprende due cicli di specializzazione: Licenza e Dottorato in Scienze bibliche e Archeologia.

I PROGETTI DEL 2009

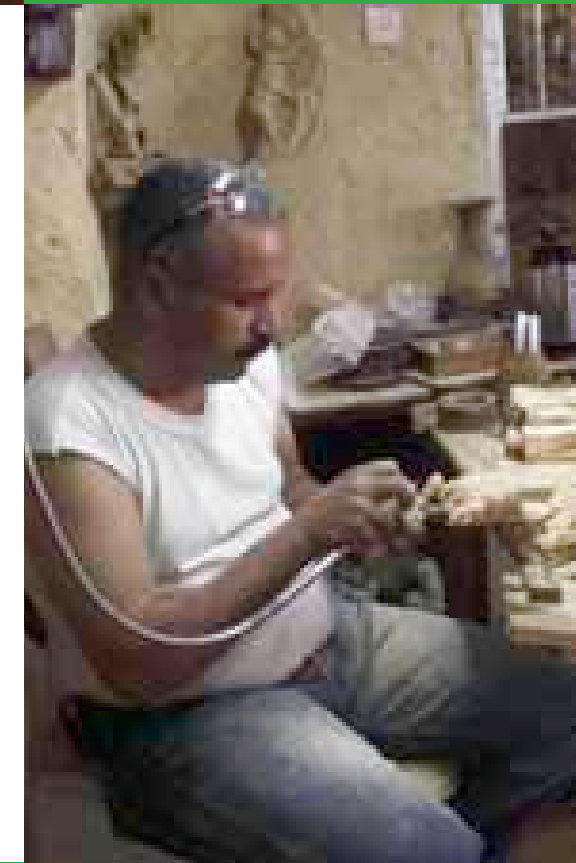
1.B	Raccontare la Terra Santa
2.B	Gerusalemme, Pietre della Memoria
3.B	Sebastia, Archeologia per lo Sviluppo
4.B	L'Antica Magdala
5.B	Mostre in Terra Santa "Sulla via di Damasco" "Giotto in Terra Santa"



A

*Emergenza,
Educazione,
Sviluppo*

Sostegno alle fasce più deboli,
attenzione all'educazione,
formazione professionale



“Formulo voti che l’armonia del canto e della musica che non conosce barriere sociali e religiose rappresenti un costante invito per i credenti e per tutte le persone di buona volontà a ricercare insieme l’universale linguaggio dell’amore che rende gli uomini capaci di costruire un mondo di giustizia e di solidarietà, di speranza e di pace”
Benedetto XVI



1.A Musica per la Pace

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari
- Donatori istituzionali: Monte dei Paschi di Siena, Schweizerischer Heiligland-Verein; Mission Zentrale der Franziskaner

La musica è l'arte che unisce, fa superare le differenze e cambia le logiche, anche le più provate come quelle che contrappongono etnie, culture, fedi. L'Istituto Magnificat di Gerusalemme, attivo dal 1995 grazie all'opera del compositore Padre Armando Pierucci e per decisione del Capitolo della Custodia di Terra Santa, è un luogo dove quest'arte

trova casa. Attualmente studenti di diverse provenienze, di ogni confessione religiosa, riscoprono, attraverso l'apprendimento della musica, l'umanità propria e dei loro coetanei, bene prezioso nei luoghi di conflitto. *“Questo luogo “paradossale” ha bisogno di essere sostenuto. All'inizio l'idea era considerata da molti irrealizzabile. Ma non è stato così. Il successo dell'Istituto ci rende orgogliosi, ma anche preoccupati”*, racconta Padre Armando.

OBIETTIVO

Sostegno alle attività dell'Istituto Magnificat, fautore di dialogo, pacifica convivenza, promozione umana e sociale tra ragazzi e famiglie di diversa provenienza culturale e religiosa.

ATTIVITÀ

L'Istituto esercita principalmente:

- Attività didattica - corsi di Organo e Composizione Organistica, Canto, Composizione, Musica Didattica, Pianoforte, Violino, Flauto, Musica Corale e Direzione di Coro, Violoncello.
- Attività di recupero delle antiche tradizioni musicali legate alle varie chiese orientali.
- Animazione delle celebrazioni liturgiche della Settimana Santa a Gerusalemme e delle altre principali solennità da parte del coro dell'Istituto.



INDICATORI

Beneficiari diretti:

- 250 studenti dai 4 ai 18 anni;
- i professori di musica della scuola di varia appartenenza culturale e religiosa.

Beneficiari indiretti:

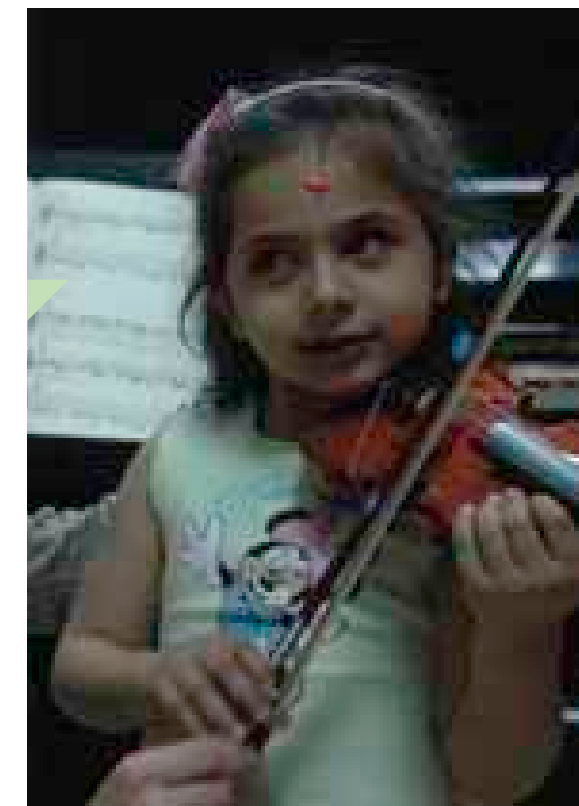
- la Parrocchia latina e le comunità cristiane di Gerusalemme, i partecipanti ai concerti.

PROSPETTIVE E PRIORITÀ' 2010-2012

Si desidera continuare a sostenere alcune delle attività dell'Istituto Magnificat. Particolare impegno verrà dedicato per rafforzare l'organizzazione e le attività didattiche offerte dall'Istituto. A tal fine sarà importante consolidare la collaborazione con il conservatorio A. Pedrollo di Vicenza.

I CONCERTI DEL CORO MAGNIFICAT ALL'ESTERO DEL 2009

- Concerto del coro giovanile Yasmeen del Magnificat a Modena
- Tourneè in Svizzera ed in Italia dei cori del Magnificat
- Due cantanti del Magnificat in Italia per 4 concerti
- Concerto a Siena per il Premio San Cristoforo





2.A Emergenza Educazione: "Sostegno alla Scuole della Custodia di Terra Santa"

Hanno contribuito alla
realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari
- Donatore Istituzionale:
MAE – cooperazione italiana

La Custodia di Terra Santa, da secoli presente in Palestina, è attiva in ambito educativo offrendo servizi rivolti a tutti senza distinzione di genere, etnia e religione. I frati, già dalla seconda metà del XVI secolo, creano le prime scuole in assoluto in Terra Santa. Il passo successivo è quello di aprire le scuole

le a tutti (cristiani ortodossi, musulmani, ebrei), nella convinzione che la scuola è un "laboratorio di convivenza". Infine i Francescani introducono un'autentica rivoluzione, istituendo le prime scuole femminili. Le scuole dirette dai francescani negli ultimi secoli hanno così portato un valore indiscutibile: avvicinare la cultura a tutti, rendendola universale. Oggi la Custodia di Terra Santa dispone di numerose scuole di ogni ordine e grado, efficienti e apprezzate, distribuite nei Territori Palestinesi, Israele, Giordania, Libano, Cipro. Il finanziamento delle scuole è affidato alla generosità di donatori e benefattori.

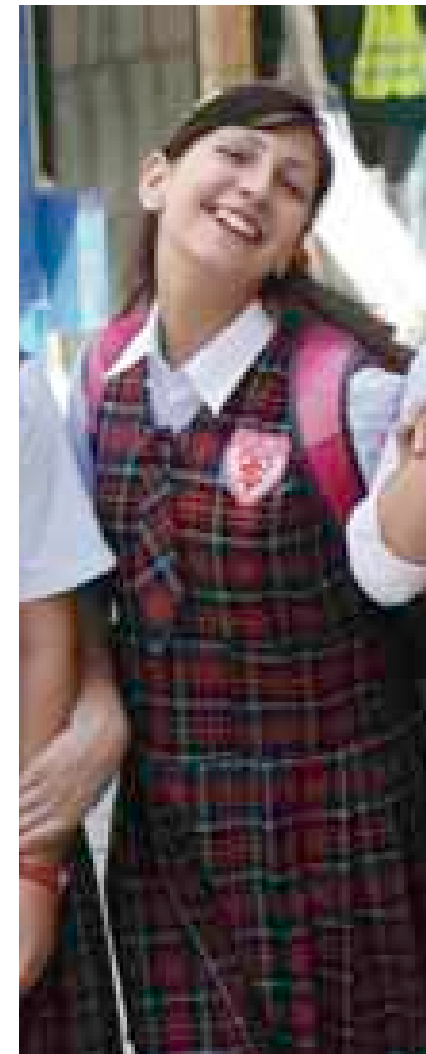
OBIETTIVO

Aumentare e migliorare le opportunità educative favorendo una crescita culturale dei giovani, degli educatori e delle famiglie con una particolare attenzione ai soggetti più poveri e in situazioni di particolare difficoltà.

ATTIVITÀ

- Piccoli interventi di ristrutturazione ed acquisto di attrezzature.
- Miglioramento delle competenze professionali degli adulti coinvolti (insegnanti, operatori sociali e genitori).
- Sostegno alla frequenza scolastica per gli studenti più poveri.
- Incremento delle attività extra scolastiche.

"Nella santa Chiesa ciascuno sostiene ed è sostenuto. I più vicini si sostengono a vicenda, e così per mezzo di essi si innalza l'edificio della carità - Portate il peso gli uni degli altri, così adempirete la legge di Cristo - "
(Gal.6,2). Benedetto XVI



INDICATORI

Beneficiari diretti:
oltre 5.000 studenti

	Cristiani	%	Musulmani	%	Totale
Palestina	1.956	63%	1.169	37%	3.125
Israele	904	43%	1.220	57%	2.124

oltre 300 insegnanti ed educatori

	Cristiani	%	Musulmani	%	Ebrei	%	Totale
Palestina	175	83%	35	17%	-	-	210
Israele	115	84%	19	14%	3	2%	137

circa 500 impiegati e operatori di servizi

	Cristiani	%	Musulmani	%	Ebrei	%	Totale
Palestina	206	77%	61	23%	-	-	267
Israele	174	86%	23	11%	6	3%	203

circa 250 famiglie per borsa di studio per i propri figli

PROSPETTIVE E PRIORITA' 2010-2012

Sono in programma, con una prospettiva triennale, importanti attività a sostegno delle scuole della Custodia di Terra Santa nelle città di Betlemme, Gerico e Gerusalemme Città Vecchia. Verranno utilizzate strategie mirate alla valorizzazione delle risorse individuali e della responsabilità della singola persona.



*"In realtà, non di muri ha bisogno la Terra Santa, ma di ponti!"
Giovanni Paolo II*



Ponti per la Pace

Ponti per la Pace è un gemellaggio che si propone di contribuire a un'educazione orientata al dialogo e alla pace favorendo l'incontro, la conoscenza e l'amicizia tra gli studenti di scuole italiane e quelli delle scuole dell'area dell'Autonomia Palestinese e Israele. Grazie all'attivazione dei gemellaggi gli studenti, attraverso nuovi rapporti di amicizia, hanno la possibilità di conoscere la storia, l'arte e la cultura dei compagni di altre nazioni e di instaurare e scoprire nessi tra realtà socio-culturali di Paesi diversi. Il progetto viene realizzato interamente con l'aiuto di volontari palestinesi ed italiani e con il supporto di piccoli sostenitori privati.

SCUOLE ITALIANE COINVOLTE:

Scuole medie superiori

Liceo Frassati Seveso (Milano)
Liceo Fermi Castellanza (Milano)
Liceo Peano Cinisello Balsamo (Milano)
Liceo Volta (Milano)
Liceo Quasimodo Magenta (Milano)

Scuole medie inferiori

Scuola Media Istituto Sacro Cuore (Milano)
Scuola Media Don Bosco di Legago (Padova)
Scuola Media Emiliani Corbetta (Milano)
Liceo Frassati Seveso (Milano)
Liceo Frassati Seveso (Milano)
Liceo Frassati Seveso (Milano)

SCUOLE DELLA TERRA SANTA COINVOLTE:

Terra Santa Boys Betlemme
Terra Santa Girls Betlemme
Centro Ephaphata Betlemme
Terra Santa Girls Gerusalemme
Sos Children Village Betlemme
Our lady of Pilar Gerusalemme
Rosary Sister Beit Hanina
Freres de La salle Betlemme

جسور للسلام
Ponti per la Pace

www.pontiperlapace.it



“Si è fatto bambino, affinché la parola diventi per noi afferrabile. Così Dio ci insegna ad amare i piccoli. Ci insegna così ad amare i deboli. Ci insegna in questo modo il rispetto di fronte ai bambini. Il bambino di Betlemme dirige il nostro sguardo verso tutti i bambini sofferenti e abusati nel mondo, i nati come i non nati.”

Benedetto XVI



Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari
- Donatore Istituzionale: Cei, Caritas Antoniana

Il progetto viene realizzato in collaborazione con le scuole e la parrocchia francescana di Santa Caterina di Betlemme, che attraverso il centro giovanile ed il centro per la famiglia si adopera per portare aiuto e sollievo alla popolazione rispondendo ai bisogni più immediati. In particolare si sostengono le famiglie nel compito educativo e nelle situazioni di malattia (non esistendo forme di assistenza sanitaria pubblica per molte famiglie l'onere della cura è insostenibile).

Alcune attività sono svolte a sostegno della Casa del Fanciullo, dove vengono accolti e seguiti minori (dai sei ai dodici anni) in difficoltà. Si aiutano inoltre le famiglie a superare le difficoltà e si opera per il più veloce reinserimento possibile dei loro figli.

OBIETTIVO

Sostenere le “pietre vive” più fragili, cioè i bambini e i ragazzi, in questo luogo così speciale della Terra Santa, proprio lì dove Dio si è fatto bambino.

ATTIVITA'

- Sostegno alla frequenza scolastica per i bambini più piccoli e con una situazione economica familiare molto precaria.
- Accoglienza diurna e residenziale dei minori con problemi.
- Seminari: per educatori ed inse-

gnanti sull'integrazione di bambini disabili nella scuola; per ragazzi sull'educazione alimentare e ambientale; per bambini sull'educazione alimentare e sull'igiene personale; per genitori sulla prevenzione di malattie infantili.

- Assistenza sanitaria per: acquisto medicinali; accompagnamento medico; degenza ospedaliera e interventi chirurgici.

INDICATORI

Beneficiari diretti:

- per le attività realizzate con la Parrocchia e con le Scuole:

- 145 bambini hanno partecipato alle attività estive di ricreazione;
- 180 tra giovani animatori ed insegnanti hanno partecipato ai corsi di formazione;
- 230 famiglie sono state sostenute con beni di prima necessità o contributi per fronteggiare problemi di salute;
- oltre 150 famiglie hanno partecipato ai corsi di formazione;
- per le attività realizzate con la Casa del Fanciullo:
- 25 minori sono stati accolti in forma residenziale;
- 50 minori hanno partecipato delle attività pomeridiane nella Casa;
- 12 educatori e 15 volontari (lo-

cali e internazionali) hanno partecipato a corsi di formazione.

PROSPETTIVE E PRIORITA' 2010-2012

La Custodia di Terra Santa considera prioritario continuare a sostenere i bambini e le famiglie cristiane di Betlemme. I fondi raccolti tra i pellegrini e piccoli sostenitori privati verranno principalmente impiegati per sostenere i costi della frequenza scolastica e le spese medico-sanitarie.





Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Piccoli Sostenitori, Volontari
- Donatore Istituzionale: Caritas Antoniana

La complicata situazione politica ed economica colpisce pesantemente i più deboli ed in particolare, oltre ai bambini, gli anziani. Molte famiglie sono senza reddito, con gravi problemi alle spalle, e fanno molta fatica a prendersi cura degli anziani. Si riscontrano sempre più casi di abbandono.

OBIETTIVO

Il progetto "Betlemme è anche anziana" è un programma stabile di sostegno agli anziani. Il progetto è

promosso e realizzato in collaborazione con l'ufficio progetti della Parrocchia francescana di Santa Caterina. Si intende supportare il prezioso lavoro della Società Antoniana di Betlemme che dal 1913 opera al servizio dei più poveri e i meno abbienti. Oggi cinque suore di varia nazionalità chiamate 'Gianelline', con pazienza, dedizione e non poche difficoltà, dedicano tutte le proprie energie ad accogliere gli anziani, che non hanno o non possono avere accoglienza in famiglia.

ATTIVITÀ

- Acquisti di sussidi medici e di medicinali.
- Sostegno delle spese per interventi in ospedale e successive cure mediche.
- Inizio del programma di amplia-

mento della struttura con l'obiettivo di attivare anche una casa per anziani uomini.

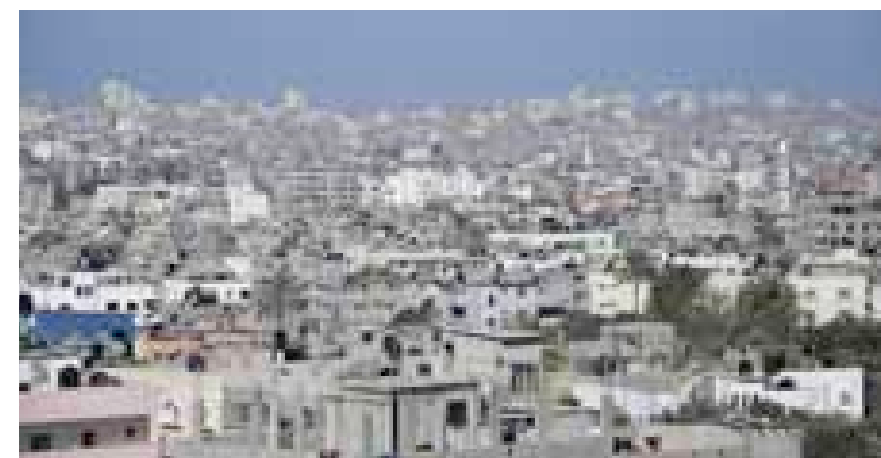
INDICATORI

Beneficiari diretti:

- 35 anziani residenti;
- 50 anziani che partecipano alle attività del Centro diurno.

PROSPETTIVE E PRIORITÀ' 2010-2012

La Custodia di Terra Santa, in collaborazione con la Parrocchia Santa Caterina di Betlemme, intende farsi carico dell'accoglienza degli anziani abbandonati. In particolare si spera di poter ampliare la casa di accoglienza Sant'Antonio di Betlemme.



5.A Emergenza Gaza

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

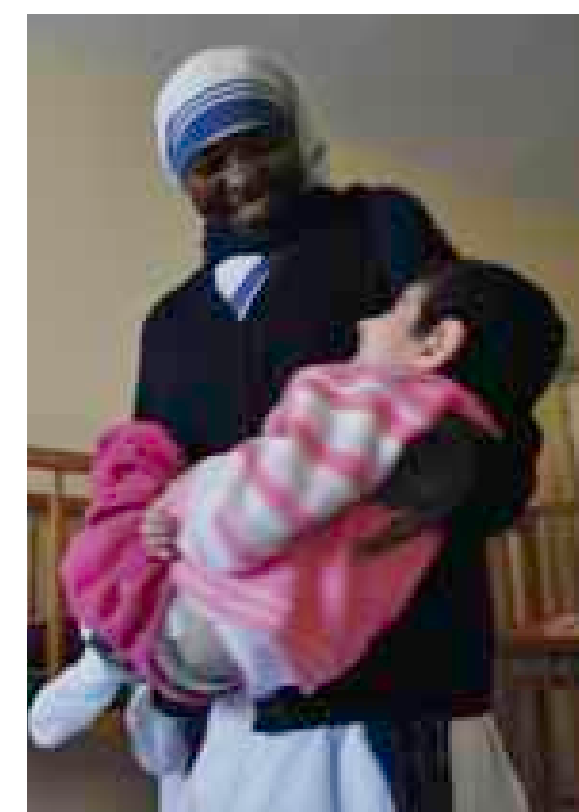
- Piccoli Sostenitori, Volontari

A Gaza, durante la guerra fine dicembre 2008/ inizio gennaio 2009-, l'Associazione di Terra Santa per conto dei francescani della Custodia di Terra Santa e in collaborazione con il Patriarcato Latino di Gerusalemme, ha promosso una campagna di solidarietà in favore dei cristiani di Gaza e delle loro opere di carità. I contributi raccolti sono stati consegnati alla parrocchia cattolica latina di Gaza City e alle Missionarie della Carità (le suore fondate da Madre Teresa di Calcutta) che operano nella Striscia a favore

dei più poveri. Tali contributi hanno permesso di aiutare la comunità cristiana di Gaza (2.500 persone), in particolare le due scuole cristiane del territorio frequentate da 1.950 studenti, e un centro per handicappati.

PROSPETTIVE E PRIORITÀ' 2010-2012

Si desidera continuare ad essere vicini con piccoli gesti concreti ai cristiani di Gaza, sostenendo in particolare le opere di accoglienza per bambini e ragazzi handicappati promosse dalle suore Missionarie della Carità di Madre Teresa e dalla comunità del Verbo Incarnato.



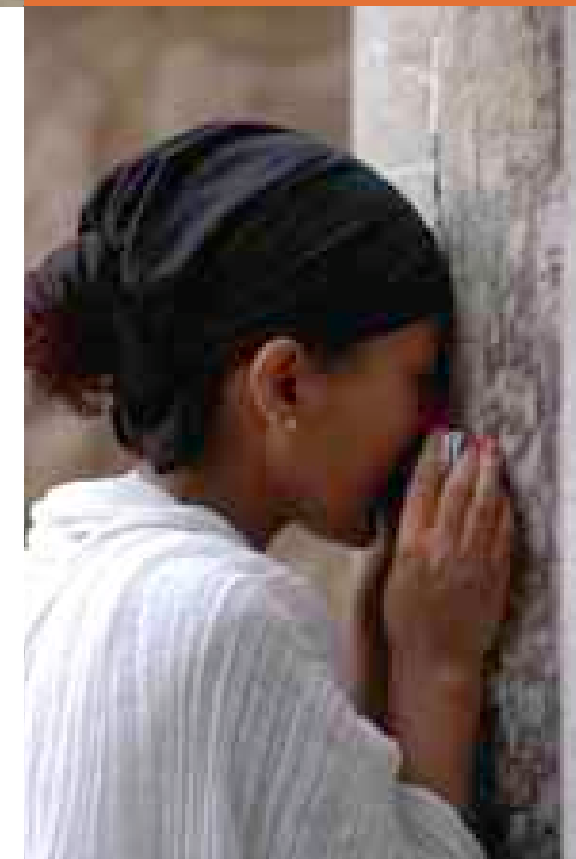


B

*Memoria
e Cultura
Luoghi Santi*



Conservazione e valorizzazione
di aree archeologiche e santuari,
tutela del patrimonio archivistico
e museale, materiale informativo.





1.B Raccontare la Terra Santa

Conservazione e Valorizzazione del Patrimonio Culturale della Terra Santa

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari, Piccoli donatori
- Donatore Istituzionale: Regione Lombardia

Il progetto si inserisce in una serie di iniziative promosse dalla Custodia di Terra Santa volte a conservare le "pietre della memoria" e a sostenere le "pietre vive" della Terra Santa.

Le attività previste sono la schedatura e digitalizzazione del patrimonio della Custodia al fine di progettare e realizzare nella Città Santa di Gerusalemme un moderno centro museale con approfondimenti archeologici e storici sui Luoghi Santi e sulla storia dei frati minori francescani in Terra Santa.

OBIETTIVO

Promuovere la conoscenza approfondita e documentata della storia della cristianità in Terra Santa ed in particolare a Gerusalemme, della storia e dell'esperienza della presenza francescana in Terra Santa e dell'opera attualmente svolta dalla Custodia di Terra Santa.

ATTIVITÀ

- Inventariazione, catalogazione e digitalizzazione del patrimonio culturale archivistico, documentario, storico e artistico.
- Progettazione e ideazione dei musei.
- Formazione di operatori locali.

INDICATORI

Beneficiari diretti: milioni di pellegrini cristiani e non che visitano ogni anno la Terra Santa.

Responsabile del Progetto:

prof. di Archeologia Paleocristiana dello SBF fra Eugenio Alliata, ofm

PROSPETTIVE E PRIORITÀ' 2010-2012

Si tratta di un progetto a lungo termine. Il Centro Museale Cristiano che si desidera realizzare vuole essere concepito come un'opera integrata di comunicazione e di produzione culturale, diretta a pellegrini, turisti, studiosi e alla stessa popolazione locale, che faccia conoscere e valorizzi – attraverso percorsi guidati e attrezzati – le vicende della presenza cristiana in Terra Santa e l'esperienza storica della Custodia nell'adempiere al proprio mandato di conservazione delle tracce della presenza di Cristo e dei primi cristiani.

"Occorre incoraggiare e sostenere fermamente quanti fanno la scelta di restare fedeli alla loro terra, affinché non divenga un sito archeologico privo di vita ecclesiale... Offro quindi tutto il mio appoggio all'iniziativa che prendete di contribuire alla creazione di condizioni socio-economiche atte ad aiutare i cristiani che sono rimasti nel loro Paese e esorto l'intera Chiesa ad apportare un sostegno vigoroso a tali sforzi" - Benedetto XVI



2.B Gerusalemme, Pietre della Memoria

Per aiutare le famiglie più povere di Gerusalemme e per conservare la Città Santa

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari, Piccoli donatori
- Donatore Istituzionale: Regione Lombardia

Il progetto fa parte di un programma lanciato dalla Custodia di Terra Santa allo scopo di aiutare le famiglie più povere e conservare le proprietà all'interno delle mura della Città Santa. Questa iniziativa influenza positivamente la vita di molte famiglie cristiane senza fonti di reddito e contribuisce a salvaguardare la loro presenza in Terra Santa e a Gerusalemme. Si prevede di formare e coinvolgere, offrendo loro lavoro, il personale locale.

OBIETTIVO

Messa in sicurezza, restauro, conservazione, e miglioramento delle con-

dizioni sanitarie di numerosi edifici di proprietà della Custodia di Terra Santa nella Città Vecchia di Gerusalemme (circa 450 unità abitative che vengono affittate a un prezzo simbolico a famiglie povere).

ATTIVITÀ

- Rilevazione della consistenza patrimoniale, analisi della documentazione e ricognizione inventariale (schedatura).
- Esecuzione di alcuni interventi urgenti di ristrutturazione.
- Formazione risorse locali tramite attività di tutoraggio.

INDICATORI

Beneficiari diretti:

alcune centinaia di abitanti tra i 2.000 che risiedono nelle unità abitative di proprietà della Custodia di Terra Santa
Beneficiari indiretti: tutti gli abitanti della Città Vecchia di

Gerusalemme e i milioni di pellegrini cristiani e non che visitano ogni anno la Città Santa.

Responsabile del progetto:

Ettore Soranzo – ufficio tecnico della Custodia

PROSPETTIVE E PRIORITÀ' 2010-2012

Si tratta di un progetto di grande impatto sociale e culturale che proseguirà per parecchi anni. Il progetto fa parte di un più ampio programma di ristrutturazione di un intero quartiere volto al miglioramento della qualità della vita delle famiglie povere di Gerusalemme e all'adeguata custodia delle pietre della Città Santa



3.B Sebastia, Archeologia per lo Sviluppo

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari, Piccoli donatori
- Donatore Istituzionale: MAE cooperazione italiana

Da diversi anni ATS è coinvolta nel recupero, nella tutela e nella valorizzazione del patrimonio archeologico, artistico e culturale di Sebastia.

Sebastia è la città fondata da Erode il Grande in onore dell'imperatore Augusto. Nel periodo bizantino fu costruita una chiesa, a ricordo della sepoltura di Giovanni Battista che le fonti cristiane ricordano in questo luogo sin dal IV secolo. L'edificio attuale fu ricostruito dai Crociati nella seconda metà del XII secolo ed era secondo in grandezza solo alla Chiesa del Santo Sepolcro.

OBIETTIVO

Continuare i lavori di restauro e messa in sicurezza del villaggio storico al fine di rendere le ricchezze del sito strumento per lo sviluppo sociale dell'intera popolazione locale.

ATTIVITA'

- Messa in sicurezza di alcuni edifici pericolanti del centro storico.
- Ristrutturazione degli edifici per accogliere le attività sociali e per accogliere i turisti.
- Attività formative e culturali volte a sensibilizzare la popolazione locale.

INDICATORI

Beneficiari diretti

- 25 giovani hanno partecipato ad attività di formazione;
- 500 bambini hanno partecipato ai laboratori artistici;
- 70 artigiani e operai hanno lavorato per la ristrutturazione del sito;

- 3.500 turisti e pellegrini hanno potuto visitare le bellezze artistiche e naturali del luogo;
- diversi studiosi hanno avuto miglior accesso al sito.

Responsabili del progetto:

Carla Benelli e Osama Hamdan

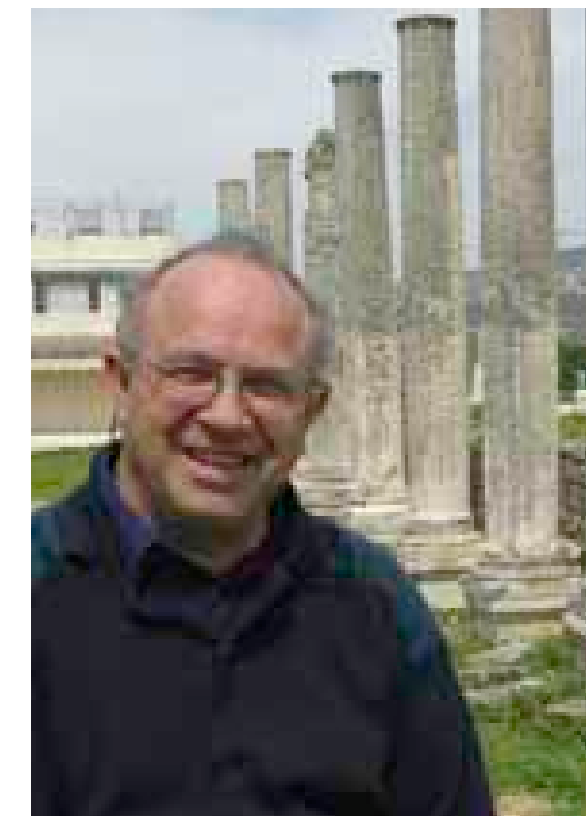
PROSPETTIVE E PRIORITA' 2010-2012

Il lavoro proseguirà nei prossimi anni grazie al sostegno di donatori istituzionali. Si desidera continuare a salvare antiche strutture e rovine di epoca bizantina e crociata, oltre che sostenere il villaggio favorendo il ritorno dei pellegrini, la loro accoglienza e l'artigianato locale, con una particolare attenzione rivolta alle donne.



"Fin dall'inizio nelle nostre intenzioni, l'obiettivo principale del progetto non è mai stato il semplice restauro di un edificio. Gli interventi man mano svolti hanno acquisito il loro valore sociale primariamente nella possibilità di vedere avviare un'attività sostenibile nel villaggio. Si è inteso in particolare avvicinare la popolazione del luogo ai propri beni culturali e fare in modo che questi potessero entrare a far parte della vita culturale, sociale ed economica dell'intera comunità." - padre Michele Piccirillo

Il coinvolgimento di Associazione di Terra Santa a Sebastia in collaborazione con la Municipalità ed il Mosaic Center di Jericho è stato voluto da Padre Michele Piccirillo, archeologo dello Studium Biblicum Franciscanum, deceduto il 26 ottobre 2008.





4.B L'Antica Magdala

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari, Piccoli donatori
- Donatore Istituzionale: Provincia di Firenze

Gli storici suppongono, basandosi su testi rabbinici, che già nei primi secoli fosse presente a Magdala una comunità cristiana. Fino all'epoca delle crociate alcune antiche cronache di pellegrini menzionano Magdala con la sua "splendida Chiesa" dedicata a Maria di Magdala del IV-V secolo, situata sull'antica via da Nazareth a Cafarnao. Questa chiesa, stando alle testimonianze scritte, fu costruita sopra la sua casa e custodita da una comunità monastica. La Custodia di Terra Santa acquistò il terreno nel 1912. Solamente negli

anni 1971-1977, sotto la guida dei francescani dello "Studium Biblicum", si poterono effettuare ricerche archeologiche precise in loco, che portarono alla luce gran parte della pianta dell'antica Magdala. Gli scavi rivelarono resti di edifici, meravigliosi mosaici, una grande piazza e una "mini-sinagoga" molto preziosa, risalente al periodo di Gesù. Gli scavi hanno inoltre riportato alla luce il convento in cui vissero i monaci che custodivano il santuario di Magdala.

OBIETTIVO

Recuperare e valorizzare la bellezza di questo luogo per poterlo poi aprire al pubblico.

ATTIVITÀ

- Accurata ripulitura del sito.
- Azioni di consolidamento delle strutture emerse in seguito alla campagna archeologica realizzata negli anni '70.

- Apertura e realizzazione di nuove campagne di scavi archeologici.

INDICATORI

Nuove strutture sono state riportate alla luce e sono emersi straordinari ritrovamenti.

Responsabile del Progetto:
padre Stefano De Luca, ofm

PROSPETTIVE E PRIORITÀ' 2010-2012

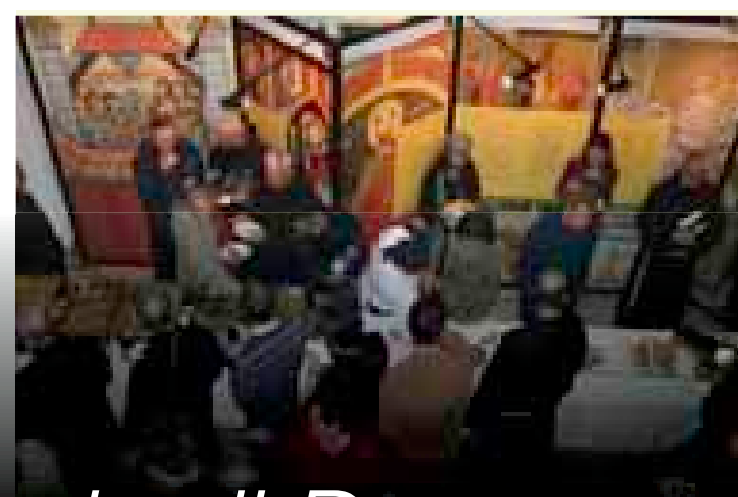
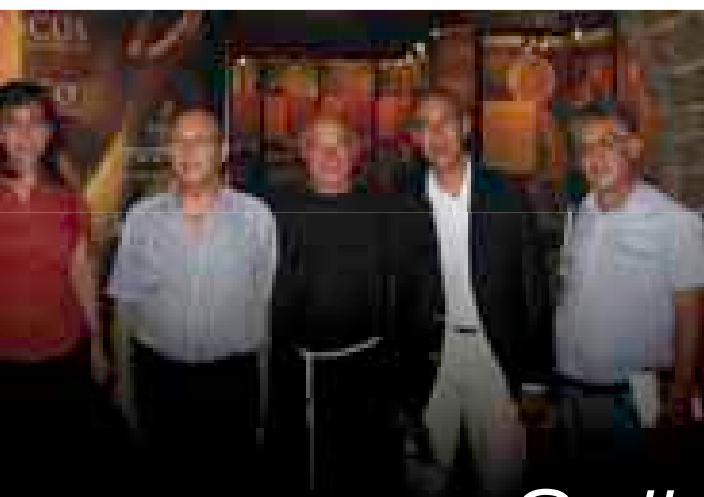
Si spera di completare gli scavi archeologici e di consolidare le nuove strutture. Sarà necessario inoltre costruire infrastrutture per aprire il sito a visitatori e pellegrini. Si prevede di realizzare un percorso guidato con cartelli esplicativi degli scavi, e per illustrare la vita e gli insegnamenti di Gesù nella città di Maria Madalena.



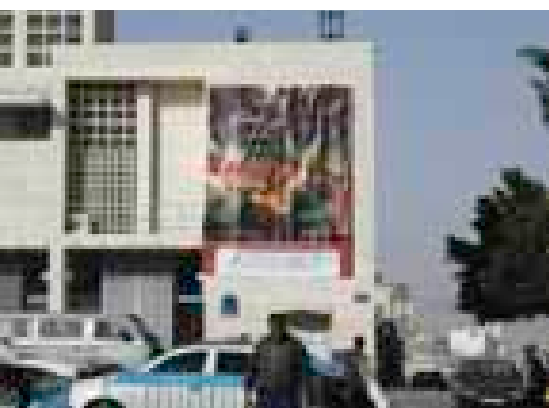
5.B Mostre in Terra Santa

Nella consapevolezza che l'espressione artistica sia il segno più evidente del vero, abbiamo voluto condividere, con i popoli di queste regioni, due mostre che hanno riscosso grande successo in Italia: "Sulla Via di Damasco - l'Inizio di una Vita Nuova" e "Giotto in Terra Santa". Le mostre sono state visitate da diversi gruppi, anche di religione ebraica e musulmana, e hanno rappresentato, per molte persone lontane dalla tradizione cristiana, l'occasione di approfondire la conoscenza della vita di Gesù ed il suo straordinario influsso sull'arte.





5.B₁ Sulla via di Damasco



Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari per allestimento e promozione
- Donatore Istituzionale: Comune Brescia, Brevivet (agenzia di pellegrinaggi)

La mostra "Sulla Via di Damasco - l'Inizio di una Vita Nuova" illustra i luoghi della vita di san Paolo, da Gerusalemme (dove partecipa al martirio di santo Stefano) a Roma (luogo del suo martirio) e l'esperienza umana di Paolo, la sua nuova identità e coscienza, frutto dell'incontro con Cristo. Attraverso i testi tratti dalle lettere paoline, i commenti dei curatori e la rappresentazione che di lui hanno

dato grandi artisti quali A. Carracci, Raffaello, El Greco, Velasquez, Rembrandt, Domenichino, Guido Reni, Batoni, o gli anonimi mosaicisti che gli hanno dedicato uno straordinario ciclo nel Duomo di Monreale, la mostra conduce dentro la sua straordinaria vicenda umana e la profondità del suo insegnamento. I pannelli della mostra sono in lingua inglese e la guida in quattro lingue: italiano, inglese, arabo ed ebraico.

INDICATORI

- Allestimento a Gerusalemme, Nazareth, Acri e Betlemme.
- Visitatori: circa 25.000 tra cui molte scolaresche delle scuole della Custodia.
- Le Associazioni israeliane per il dialogo ebraico-cristiano hanno promosso direttamente la mostra.



5.B₂ Giotto in Terra Santa

Hanno contribuito alla realizzazione del progetto:

- Volontari per allestimento e promozione
- Donatore Istituzionale: Comune e Provincia di Padova

La mostra consiste nella riproduzione in scala 1:4 di un modello ligneo della cappella degli Scrovegni affrescata da Giotto fra il 1303 e il 1305, che mette a tema il destino dell'uomo attraverso il racconto dei fatti salienti della storia della salvezza, dall'Annunciazione a Maria alla Morte e Risurrezione di Cristo. La ricostruzione della Cappella consente di ammirare questo capolavoro della pittura del Trecento italiano e di conoscere "da vi-

cino" la Divina Commedia di Giotto.

INDICATORI

- Allestimento a Gerusalemme e Tel Aviv presso l'Eretz Israel Museum.
- Visitatori: Circa 30.000 tra cui molte scolaresche delle scuole della Custodia e studenti universitari.
- Il museo Eretz di Tel Aviv ha fortemente promosso la mostra in tutta la regione di Tel Aviv.

PROSPETTIVE E PRIORITA' 2010-2012

La mostra "Sulla Via di Damasco - l'Inizio di una Vita Nuova" è stata allestita permanentemente nella cripta della chiesa di San Giovanni ad Acri. La Mostra Giotto in Terra Santa continuerà nel corso del 2010 e 2011 ad essere esposta in altre città.



3

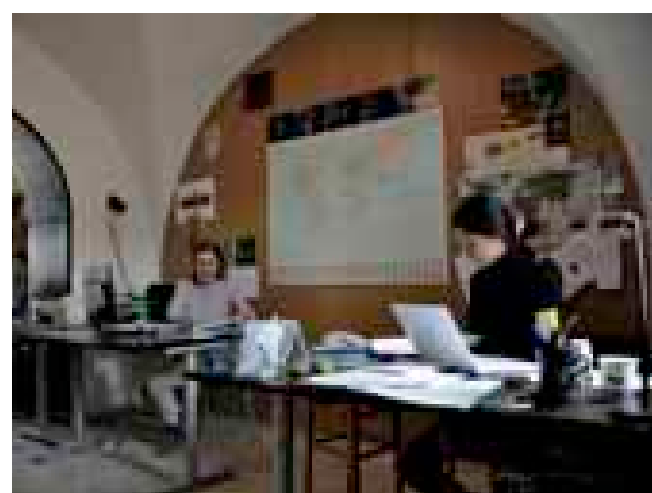
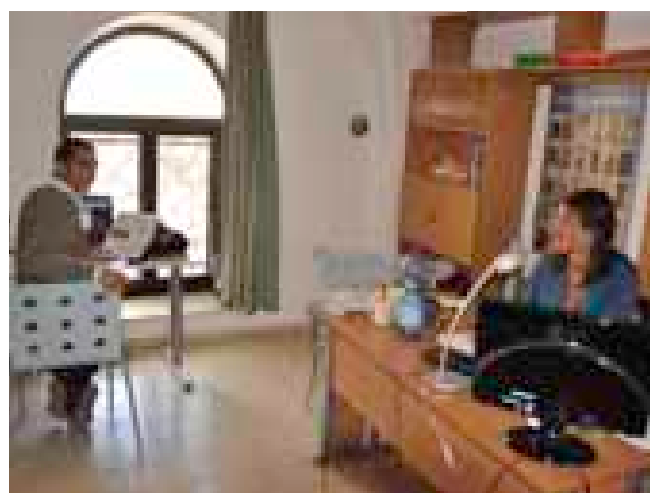
*Risorse e
comunicazione*





“Ha sido para mi la mas grande vivencia en abrir los ojos a la caridad, ver como de cualquier parte del mundo brillan benefactores en apoyo a nuestra amada Tierra Santa, ademàs de un crecimiento espiritual en la fè y en la esperanza de un mundo mejor.”

Edna, Mexico



“Percorrendo i vicoli stretti della Città Vecchia ho respirato la storia, la Nostra Storia, quella più profonda che molto spesso mi trovo a negare. Ho camminato nei luoghi dove visse l’Uomo che rese e rende nuova definitivamente l’umanità, il Punto di Non Ritorno. E l’ho vissuto. Gerusalemme ti obbliga a prendere una posizione, a essere vero...”

Federico, Italia



“I mesi trascorsi a Gerusalemme sono serviti per ascoltarmi e decifrare il mio modo di essere cristiana. Un’esperienza, che assaporo ogni giorno come cibo prelibato...Uno strumento impensato per rivalutare l’immagine delle persone che più amo...Così come le “cose” che possiedo, a volte troppo scontate, per apprezzarne il valore...”

Doni, Italia

LE RISORSE UMANE

L’operatività di Associazione di Terra Santa è assicurata stabilmente da un piccolo staff di collaboratori e da numerosi volontari.

Il coinvolgimento in ATS richiede un’adesione su base “ideale” oltre che professionale. Solo la coscienza di un servizio libero e gratuito alla Terra Santa ed alla Chiesa può sostenere e dare ragioni per adempiere il servizio richiesto. Occorre capacità di comprendere le diversità di fede, cultura e tradizione e di adattamento al contesto particolare in cui si viene inseriti. Molte sono le disponibilità di vo-

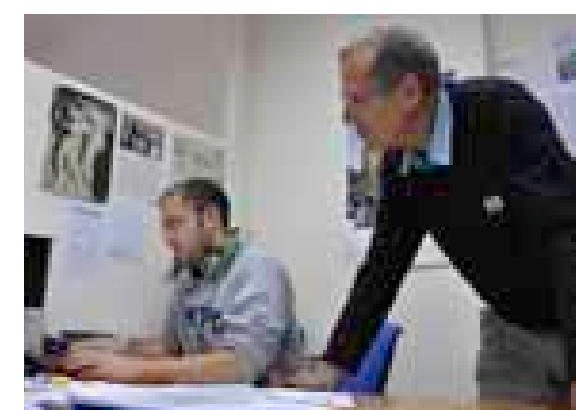
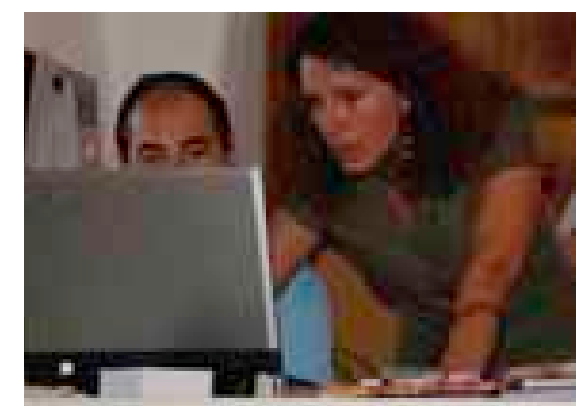
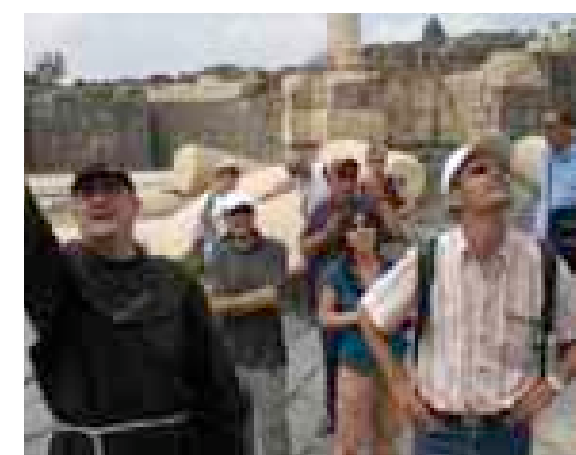
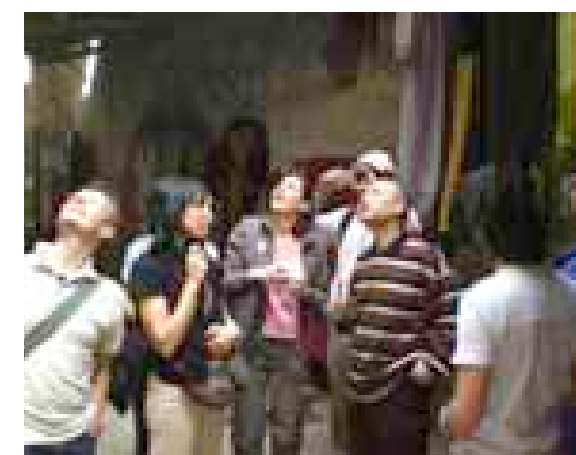
lontariato che ci pervengono da tutto il mondo. Purtroppo non riusciamo ad accogliere tutte le richieste.

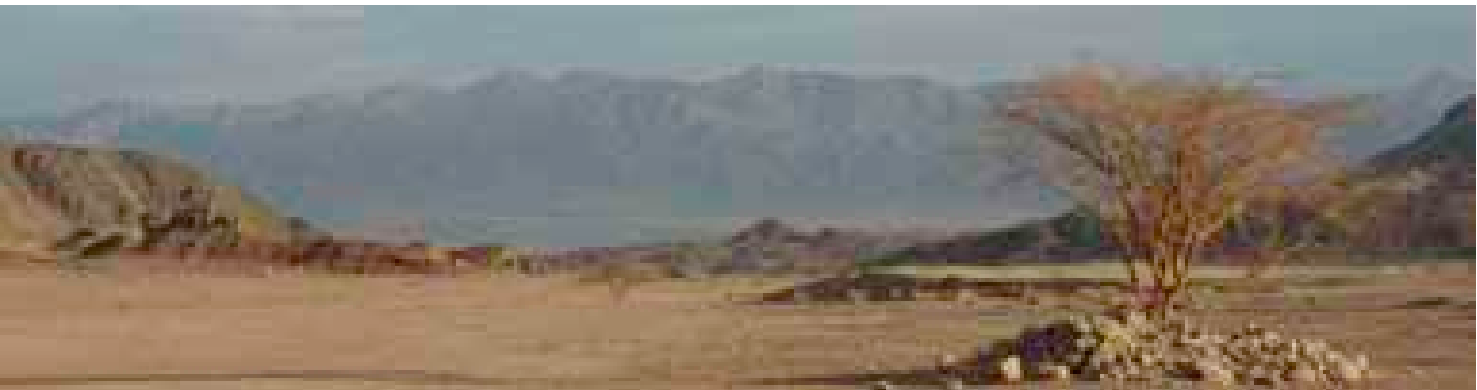
I nostri collaboratori

- Coordinatore dei progetti
- Un collaboratore a tempo pieno
- Due collaboratori part time

I volontari del 2009

- 40 professionisti del campo educativo, dell’archeologia, della comunicazione e dei media
- Tempo medio di permanenza in Terra Santa 3 mesi
- Volontari di tutte le età
- Il 60% ha prestato il proprio servizio in Terra Santa mentre il 40% ha dato il proprio contributo dall’Italia

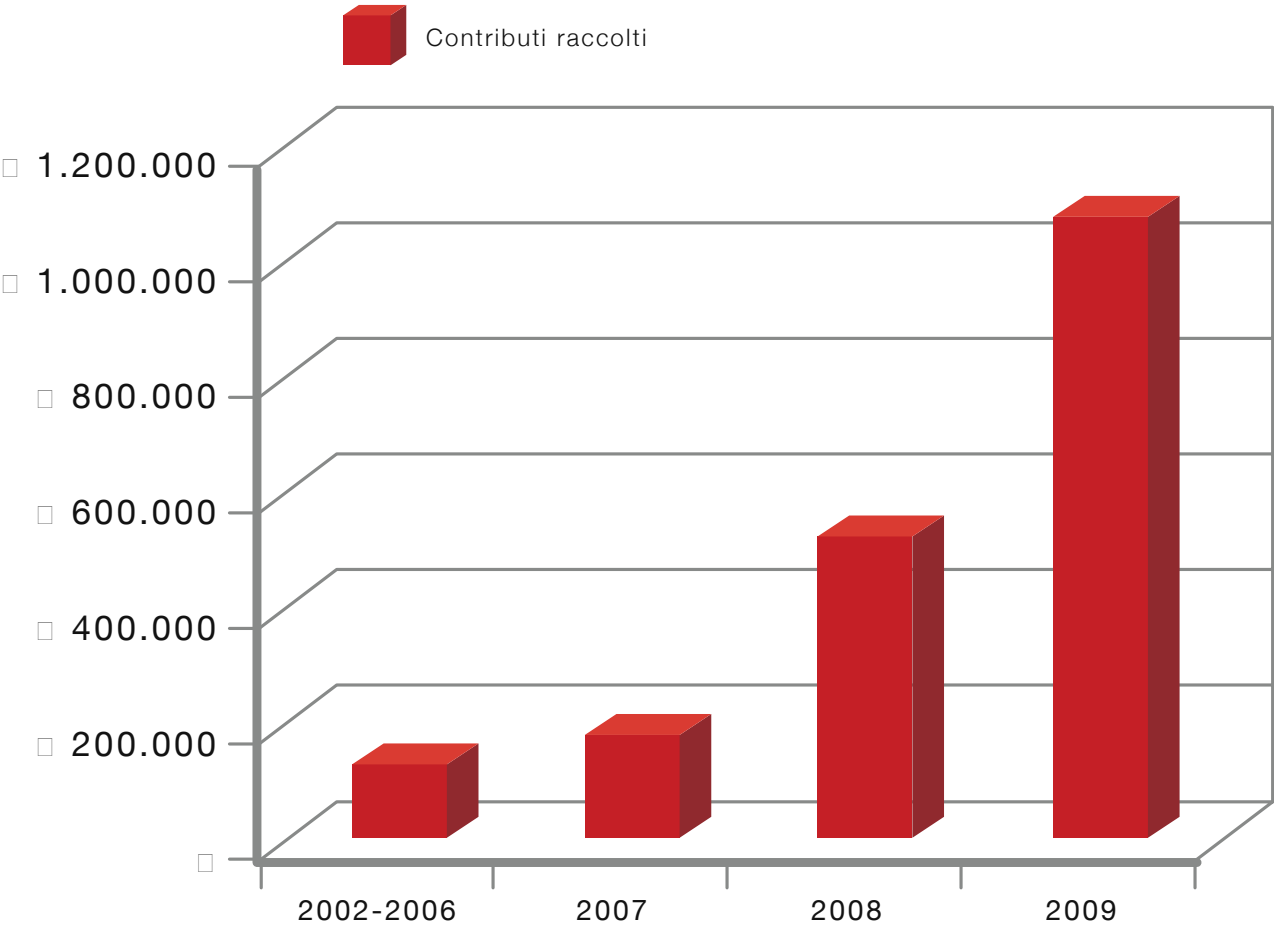




LE RISORSE FINANZIARIE

I progetti illustrati nelle pagine precedenti vengono realizzati affidandosi alla generosità e alla carità della comunità cristiana universale e ai contributi di amici e sostenitori, privati ed istituzionali.

I contributi raccolti nel corso degli anni



Il lavoro svolto in collaborazione con i frati francescani della Custodia di Terra Santa coinvolti nelle varie iniziative promosse ha favorito, negli anni, un forte incremento dei contributi raccolti.

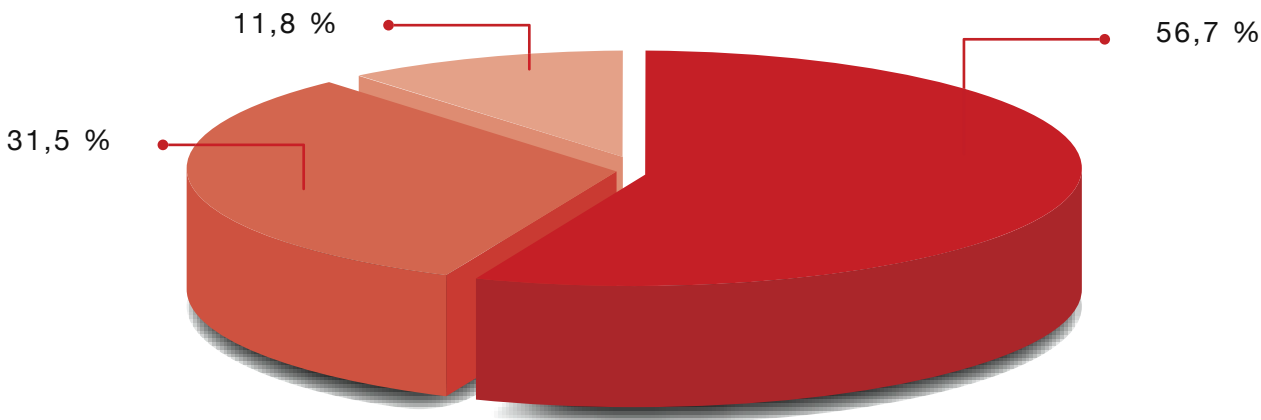
Contributi raccolti nel 2009 per area d'intervento



Emergenza, Educazione, Sviluppo	52,9%	510.434,68
Memoria e Cultura - Luoghi Santi	47,1%	54.350,49

I contributi vengono destinati equamente alla due aree d'intervento. I progetti vengono quasi sempre realizzati utilizzando sia contributi istituzionali che privati.

Contributi raccolti nel 2009 per tipo di donatore



Donatori Istituzionali Pubblici e Privati	56,7%	€ 610.119,22
Offerte dei Piccoli Sostenitori Privati	31,5%	€ 344.665,94
Valorizzazione Volontari *	11,8%	€ 129.025,00

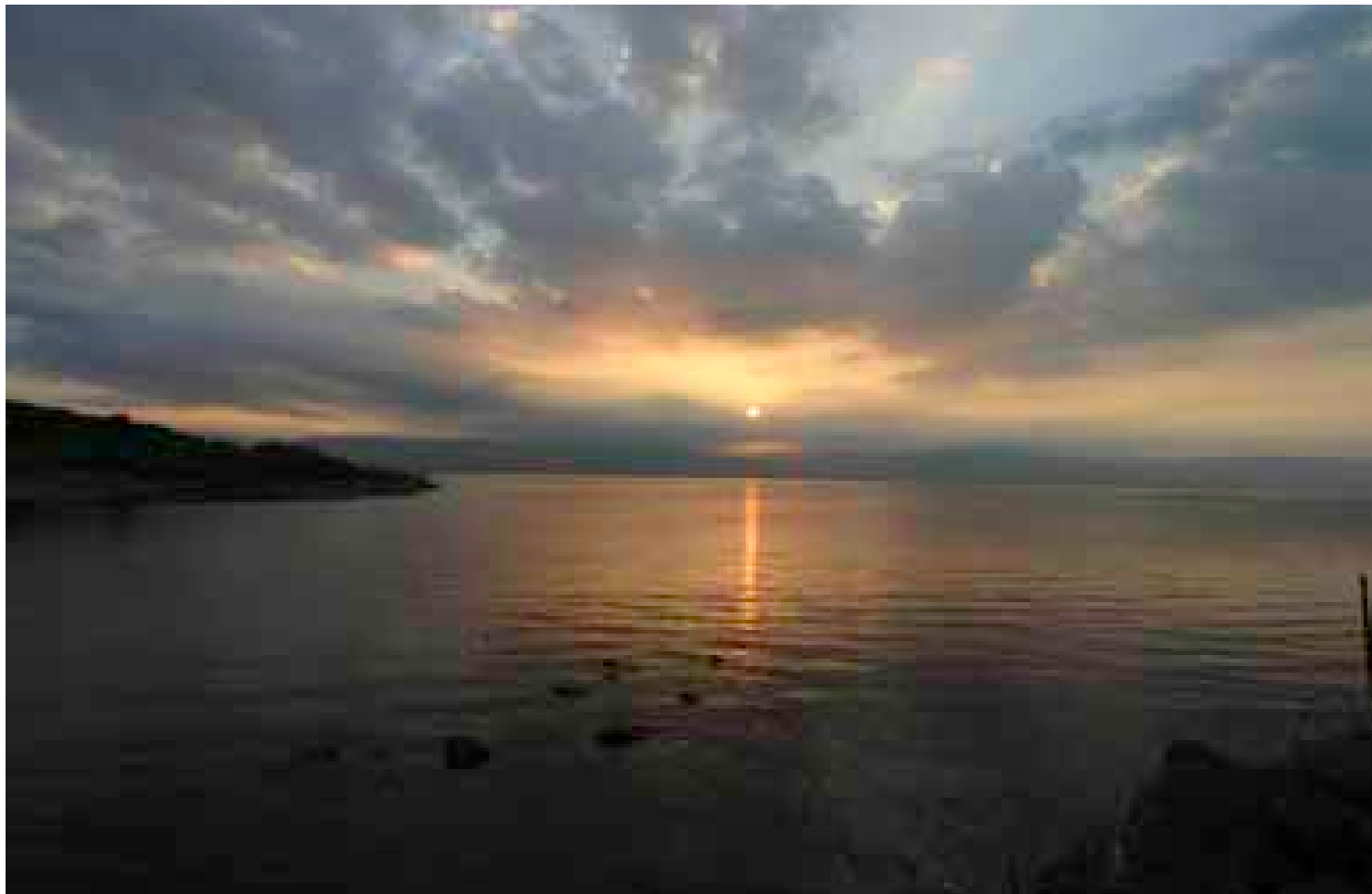
I contributi raccolti nel 2009 provengono per oltre il 50% dai donatori istituzionali; essendo fondamentale, per l'operatività della nostra Associazione, il lavoro dei volontari abbiamo ritenuto opportuno valorizzare il loro contributo. Esso come si evidenzia dal grafico determina un risparmio di risorse finanziarie pari a circa 12%.

* Il prezioso contributo dei volontari è stato valorizzato considerando un compenso di € 75 giornalieri per le collaborazioni saltuarie e di € 1.300 mensili per collaborazioni di oltre due mesi; inoltre se la collaborazione è avvenuta direttamente nel luogo di svolgimento del progetto sono state considerate spese di vitto e alloggio giornaliere di € 10 (€ 300 mensili).





Progetti	Donatori
Emergenza, Educazione, Sviluppo	
Musica per la Pace	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Emergenza Educazione	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Ponti per la Pace	Piccoli sostenitori privati
Betlemme: un aiuto per i più piccoli	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Betlemme è anche anziana	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Emergenza Gaza	Piccoli sostenitori privati
Memoria e Cultura - Luoghi Santi	
Raccontare la Terra Santa	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Gerusalemme, Pietre della Memoria	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Sebastia, Archeologia per lo Sviluppo	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori
Mostre in Terra Santa <i>Sulla via di Damasco e Giotto in Terra Santa</i>	Donatori istituzionali
L'Antica Magdala	Donatori istituzionali e piccoli sostenitori



DONATORI ISTITUZIONALI PUBBLICI

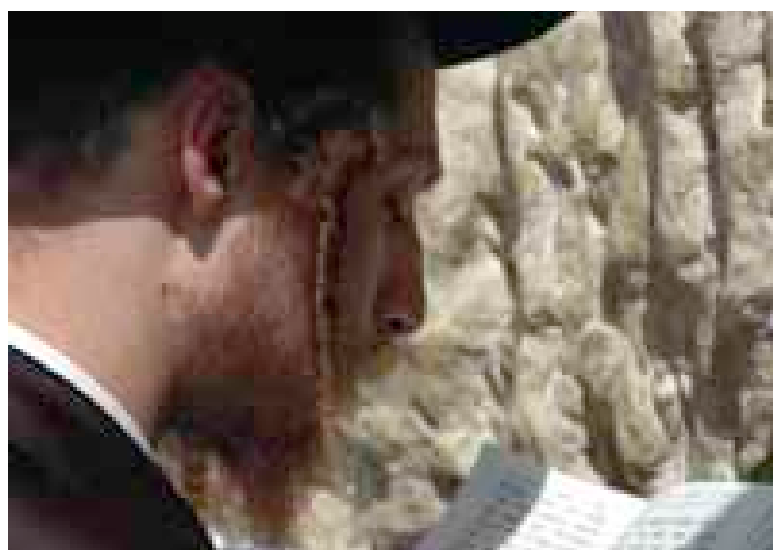
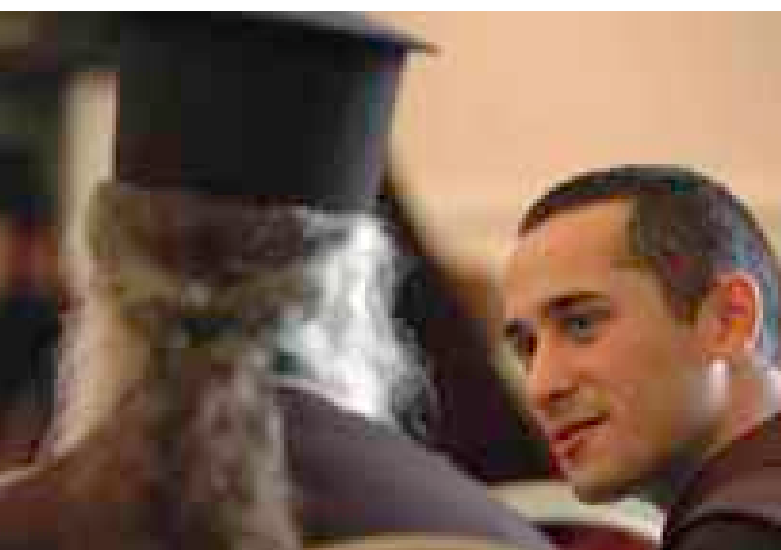
- Ministero degli Affari Esteri - Cooperazione Italiana allo Sviluppo
- Regione Lombardia
- Regione Puglia
- Provincia e Comune di Padova
- Provincia di Firenze
- Comune di Brescia

DONATORI ISTITUZIONALI PRIVATI

- Conferenza Episcopale Italiana
- Caritas Antoniana
- Fondazione Monte dei Paschi di Siena
- Fondazione Cariplo
- Schweizerischer Heiligland-Verein
- Missionszentrale der Franziskaner

Ringraziamo di cuore i tanti piccoli donatori privati. Tutti assieme ci avete permesso di sostenere in particolare i progetti dell'area emergenza ed educazione.





“Abbiamo l'imperativo di radicarci nella testimonianza cristiana: essere con i fatti i testimoni di una speranza che non demorde di fronte all'evidenza... Le opere e l'impegno concreto di ciascuno di noi, la nostra testimonianza, devono dire chi siamo”
Fr. Pierbattista Pizzaballa, ofm



La comunicazione

Comunicare la vita, i bisogni, le speranze e le aspettative della Terra Santa e di chi l'abita è una carità verso tutti coloro che, sulle orme di San Francesco, sentono il bisogno di immedesimarsi con il Fatto Cristiano, con la Vita di Gesù, e quelle Pietre da lui calpestate.

Comunicazione verso...

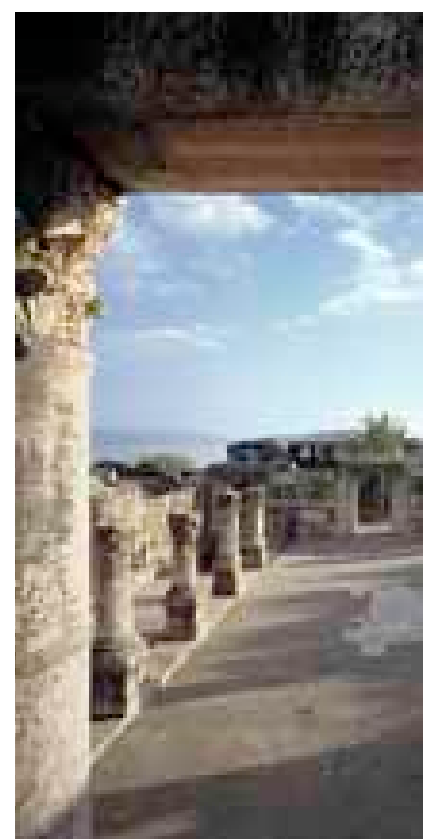
- I frati della Custodia di Terra Santa
- Collaboratori, volontari ed amici della Custodia di Terra Santa
- Gli enti istituzionali, pubblici e privati
- Gli opinion leader ed i media
- I pellegrini e chiunque abbia visitato la Terra Santa
- Il grande pubblico

Comunichiamo con il desiderio di...

- Far conoscere l'esistenza della Custodia di Terra Santa e le l'attività svolte dall'Associazione.
- Condividere e far conoscere i risultati e l'impatto sociale e culturale dei progetti realizzati.
- Mantenere regolarmente informati i donatori e tutte le persone coinvolte nel realizzare le attività proposte dai progetti.
- Stimolare il coinvolgimento di tutti gli amici, i più vicini come quelli più lontani, per accogliere correzioni e suggerimenti per nuove proposte ed azioni.

Gli strumenti a nostra disposizione per conoscerci, incontrarci e rimanere in contatto...

- Il nostro sito internet www.proterrasancta.org, la Newsletter mensile ed il portale www.custodia.org
- Il mensile Eco di Terra Santa, il bimestrale Terra Santa, ed il sito www.terrasanta.net che informano sull'attualità dei Luoghi Santi.
- Fare il pellegrinaggio in Terra Santa con i francescani contattando l'Ufficio Pellegrinaggi della Custodia di Terra Santa a Roma o l'agenzia Frate Sole a Bologna.
- La partecipazione ad eventi, incontri pubblici e seminari. In particolare l'incontro annuale per i volontari e sostenitori organizzato con il centro editoriale di Milano, Edizioni di Terra Santa.
- Banchetti per fiere natalizie e momenti particolari organizzati da parrocchie e gruppi
- I depliant, video, gadget artistici.





...nel futuro, 2010-2012

Custodia di Terra Santa e Associazione di Terra Santa sentono **urgente continuare a sostenere nel prossimo triennio i seguenti progetti.**

Area Emergenza/ Educazione/ Sviluppo

- Borse di Studio per le Scuole di Terra Santa

di Acri, Betlemme, Gerico, Gerusalemme, Jaffa, Nazareth, Ramle. Per sostenere l'educazione Cristiana in Terra Santa

- Musica e Vita a Gerusalemme

per sostenere le attività ed il futuro dell'Istituto Magnificat

- Betlemme, un Aiuto per i Più Piccoli

per sostenere l'educazione e i bisogni primari dei bambini più poveri di Betlemme

- Sostegno Sanitario alle Famiglie più Povere di Betlemme

per offrire beni primari ed assistenza sanitaria

- Betlemme è anche Anziana

per accogliere gli anziani abbandonati



I progetti qui brevemente elencati e presentati sono alcune delle iniziative prioritarie indicate dal Custode della Terra Santa che la Custodia sente il dovere di realizzare nel prossimo triennio.

Area Memoria e Cultura/ Luoghi Santi/ Formazione

- Gerusalemme, Raccontare la Terra Santa

conservazione e Valorizzazione del Patrimonio Culturale della Terra Santa. Il desiderio ultimo della Custodia vuole essere quello di realizzare un moderno centro museale cristiano per pellegrini, studiosi e per la stessa popolazione locale.

- Gerusalemme, Custodire le Pietre della Memoria

ristrutturazione di edifici ed unità abitative del quartiere cristiano della Città Vecchi di Gerusalemme, per aiutare le famiglie più povere e per conservare la Città Santa.

- Nazareth, La Casa di Maria

conservazione della Sacra Grotta ed Ampliamento del Museo
è urgente realizzare un intervento di consolidamento della roccia della Grotta venerata ed intervenire per facilitare l'accesso nella Basilica dell'Annunciazione ai pellegrini con problemi fisici. Desideriamo inoltre ampliare, il Museo archeologico del villaggio di Nazareth.



- Cafarnao, 2000 anni da Consegnare alla Storia

conservazione e Valorizzazione del Sito Archeologico di Cafarnao

l'obiettivo del progetto Cafarnao consiste nel far rivivere la città che ha ospitato Gesù, gli apostoli e la prima comunità cristiana. Grazie all'attività di rilevamento e studio potranno essere creati percorsi guidati e attrezzati, al fine di coinvolgere il visitatore e farlo partecipare alla vita di Gesù.

- Galilea, Custodire i Luoghi Santi di Seforis e Naim

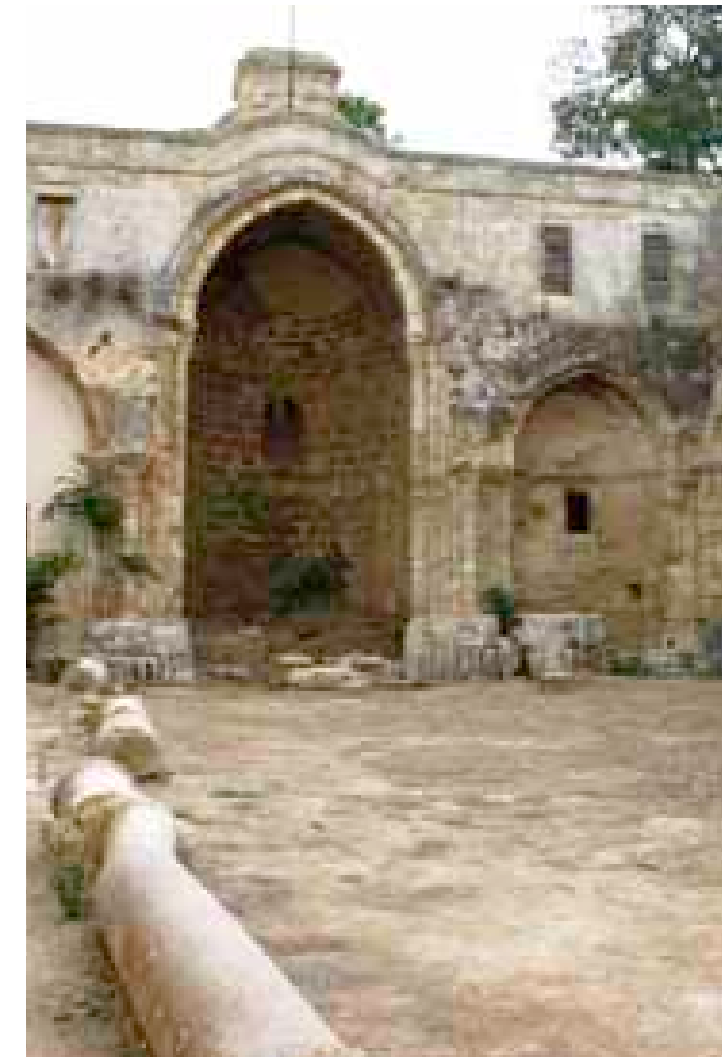
recupero della Chiesa di Sant'Anna a Sefori e del Villaggio della Vedova di Naim

ciò che rimane dell'antica chiesa dedicata a Sant'Anna a Seforis versa oggi in uno stato di avanzato degrado ed abbandono. Si desidera valorizzare il sito dove la tradizione cristiana ricorda e venera fin dai primi secoli del cristianesimo l'episodio evangelico della vedova di Nahim.

- Betlemme in Madreperla

centro di Formazione ed Esposizione Museale sulla Lavorazione della Madreperla

il progetto è finalizzato alla valorizzazione di una delle più antiche attività artigianali della Palestina da sempre sostenuto dalla Custodia di Terra Santa. L'obiettivo è di aumentare il livello di specializzazione, per migliorare la qualità artistica delle produzioni e creare un centro espositivo



*Questa terra è da tanti amata e desiderata.
Tutti noi siamo chiamati a custodirla,
proteggerla e sentirla nostra.
È all'origine della nostra cultura, storia, religione...
...Per questo è necessario il sostegno di tutti!*

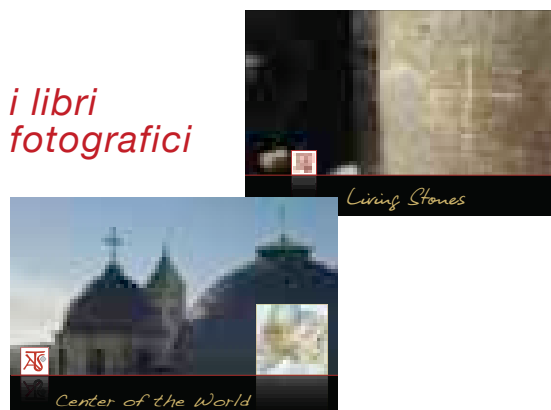
Gadgets artistici proTerraSancta

Per far conoscere e ricordare nel mondo i Luoghi Santi, abbiamo creato, con il contributo di amici artisti, alcuni **prodotti/gadgets che possano comunicare la bellezza e il significato di questi luoghi, primi fra tutti il Santo Sepolcro**. I prodotti sono diffusi a fronte di offerte libere.

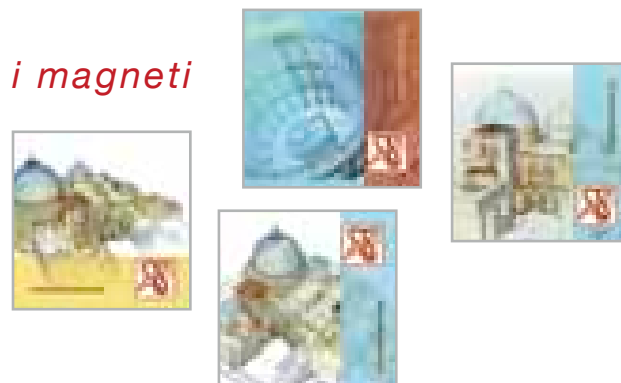
le tovagliette



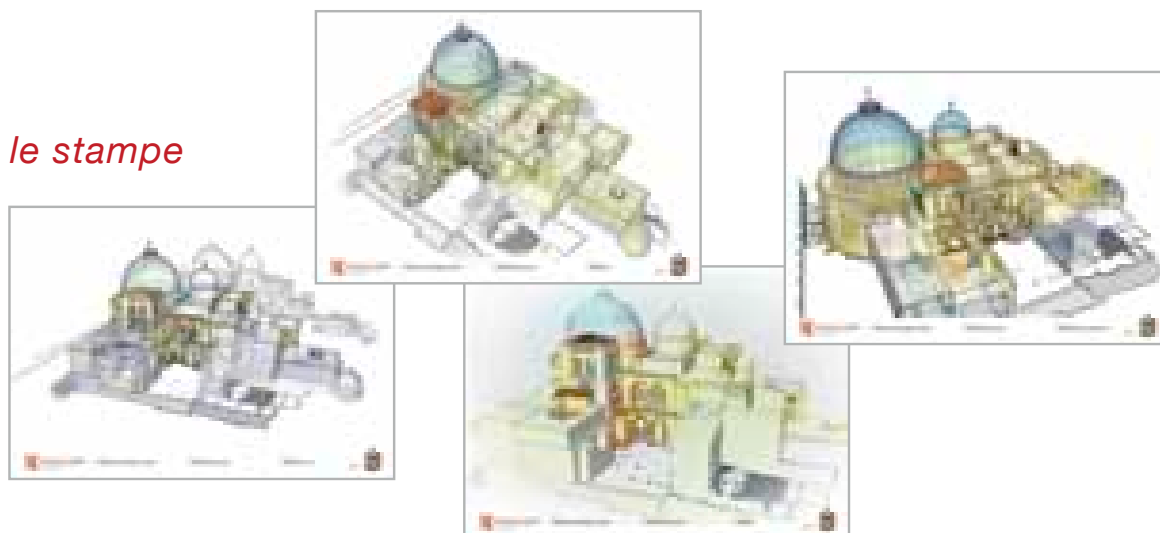
i libri fotografici



i magneti



le stampe



COME INCONTRARCI

www.proterrasancta.org
infoats@Custodia.org

Il nostro lavoro viene svolto in gran parte dalla Terra Santa. Ti aspettiamo nei nostri uffici di Gerusalemme, alla porta di Jaffa, a pochi metri dal Santo Sepolcro presso il Christian Information Center della Custodia di Terra Santa. Puoi farci visita anche a Betlemme, dove siamo presenti presso gli uffici della Parrocchia di Santa Caterina, a lato della Basilica della Natività.

JERUSALEM, 91142

Jaffa Gate P.O.B 14308
 Tel +972 2 627 1165 fax +972 2 6286417
 c/o Christian Information Center

BETLEMME

Basilica della Natività
 Tel +972 02 2743372 Fax +972 02 2740103
 c/o Parrocchia Latina Santa Caterina

In Italia puoi contattarci presso i nostri uffici di Milano e Roma. A Milano condividiamo gli uffici con le Edizioni di Terra Santa che sono il centro editoriale della Custodia di Terra Santa in Italia; a Roma siamo ospiti della Delegazione di Terra Santa, punto ufficiale di rappresentanza della Custodia in Italia.

ROMA, 00185 – Via Matteo Boiardo n. 16
 tel +39 06 70495651 fax +39 06 7720 7599
 c/o Delegazione di Terra Santa

MILANO, 20145 – via G. Gherardini, 5
 tel.: +39 02 34592679 fax: +39 02 31801980
 c/o Edizioni di Terra Santa

AIUTACI A CUSTODIRE I LUOGHI SANTI E LA COMUNITA' CRISTIANA DELLA TERRA SANTA:

La tua donazione in Banca:
 IBAN IT67 W050 1812 1010 0000 0122 691

La tua donazione in Posta:
 Conto Corrente Postale N° 756205, intestato Terrasanta Gerusalemme
 La tua donazione sicura sul nostro sito Internet:
www.proterrasancta.org/aiutaci

Promuovi la tua attività, promuovendo un nostro progetto

Definiamo assieme un'operazione di corporate social responsibility legata alla Terra Santa
 I nostri progetti, per il loro valore e la loro unicità, promettono un ritorno d'immagine esclusivo, a beneficio dei soggetti che contribuiranno alla loro realizzazione ed un duraturo nesso, nella storia, del proprio nome alla rinascita di luoghi e progetti estremamente significativi.



“Colgo inoltre questa occasione per rinnovare l'espressione della mia gratitudine, e quella dell'intera Chiesa, ai Frati Minori della Custodia per la loro secolare presenza in queste terre, per la loro gioiosa fedeltà al carisma di san Francesco, come pure per la loro generosa sollecitudine per il benessere spirituale e materiale delle comunità cristiane locali e degli innumerevoli pellegrini che ogni anno visitano la Terra Santa.”

Benedetto XVI

JERUSALEM, 91142
Jaffa Gate P.O.B 14308
Tel +972 2 627 1165 fax +972 2 6286417
c/o Christian Information Center

BETLEMME, Basilica della Natività
Tel +972 02 2743372 Fax +972 02 2740103
c/o Parrocchia Latina Santa Caterina

ROMA, 00185 – Via Matteo Boiardo n. 16
tel +39 06 70495651 fax +39 06 7720 7599
c/o Delegazione di Terra Santa

MILANO, 20145 – via G. Gherardini, 5
tel.: +39 02 34592679 fax: +39 02 31801980
c/o Edizioni di Terra Santa

Associazione di Terra Santa

www.proterrasancta.org

